

一〇 成立年限  
 二〇 宗旨  
 三〇 總理  
 四〇 總理  
 五〇 編輯  
 六〇 總發行所  
 七〇 總幹事  
 八〇 總幹事  
 九〇 總幹事  
 一〇〇 總幹事

本報特別啓事  
 本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十年有六  
 本報宗旨注重實業教育  
 陳仁嚴  
 周君南  
 新嘉坡勞勞實得力十一號至十三號  
 一千一百六十四號

Any complaints Regarding  
 Advertisements and  
 distributing of Newspapers  
 Please ring up to the Manager  
 Telephone No. 1164.

諸君嬰兒之康健如  
 何？請今日起帶勒  
 吐精代乳料一罐回  
 家代母乳勿謂醫  
 生全世界賢慧之母

FOR BABY  
 USE  
 FOR LACTOGEN  
 NET WEIGHT 1 LB  
 LACTOGEN  
 THE NATURAL MILK FOOD  
 FOR INFANTS AND INVALIDS  
 PREPARED IN AUSTRALIA  
 BY THE NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

PROPRIETORS.

親均用以請即加入  
 有思想之父母之列  
 即購一罐試之各處  
 均有出售

發行香港寶打英瑞煉乳公司  
 本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保

Singapore, Perang, K. Lumpur & Ipoh



界宇通告寰球  
地名一書用上  
國地球也為商  
標係潘景南景  
標黃容承校對  
業經在英政府  
註冊別人不得  
冒效翻印如經  
查出定當以法  
律究治

實球埠名為利  
便商業編譯五  
洲交通口岸中  
國廿二行省南  
洋羣島四千餘  
地名華英對照  
一目了然檢查  
轉譯甚為便利  
每册定價一  
元五角

石叻分售處  
大豐商店  
永安號  
永豐商店  
永豐商店  
永豐商店  
永豐商店  
永豐商店  
永豐商店  
永豐商店

中華公司  
祥源金舖  
廣生號  
廣生號  
廣生號  
廣生號  
廣生號  
廣生號  
廣生號  
廣生號

### 上海法租界與聖街周虎臣 錦雲氏筆墨莊聲明冒牌

現有無恥之徒王仲記即王春源將劣質冒刻本店牌號至各埠上門兜售魚目混珠但前王姓曾被小號查獲本號欲究辦因同行各友再三懇請解而看其出立改過雖據乃本人尊重道義而不却各友懇商之情故格外寬容准其姓親日出立聲明日後永不再行仿冒不料該無恥之徒王姓仍將冒牌在外欺騙顧客故今小號特登報聲明請各賢愛勿受其欺但小號素不派人出外招攬而各埠亦祇有代售並無委託經理之家請顧客亦希注意然小號出品各貨早蒙各界贊許用之耐久則柔潔濟因念先人創業艱難故不惜工本外務精益求精以圖永久基業而答諸君之雅意倘各賢欲代售小號之貨請將銀兩向小號直接接辦者費稅就請小號承辦以示優待或由申安友接洽亦可方免受奸商之欺特此聲明  
民國十六年三月十八日  
上海法租界與聖街周虎臣  
錦雲氏筆墨莊啟

### 停刊預告

明日為耶穌復活節當地政府定為公共假期本報循例向例亦於明日停刊一天俟日照常出版此佈  
民國十六年四月十四日  
本報謹啟

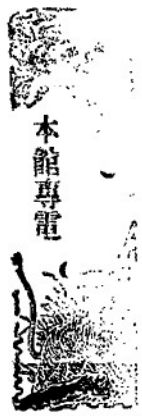


### 評論 作霖搜查北京俄使館與 蔣介石封閉上海政治部

(一) 新  
當我國南北大敵正酣之際：而忽有兩樞要之舉：為我國民所當注意者：即近日電傳張作霖搜查北京俄使館與蔣介石封閉上海政治部是也：張作霖何以搜查俄使館：以探得俄使館內藏有軍火及宣傳赤化之印刷品：以故欲得公使館之允許：即派兵前往搜查之也：據查之結果：則連捕大批中俄鼓動者約近百人：著名共產黨魁李大釗亦在其內：並抄獲手機關鎗約達二百枝以上：來復槍斃子彈與炸彈及傳單等物：張作霖：即電我國駐俄使：向莫斯科政府：提出嚴重之抗議：謂北京俄使：收納反政府派：組織共產黨機關：擾亂中共和平秩序：顯背中俄條約云云：將來交涉結果：不知如何：然北京治安之大危險：無已過去矣：至蔣介石：何以向兵將上海政治部封閉：因上海政治部之委員：左派佔七席：常有激烈行動：致引起外交上之煩雜：以故派兵前往將其封閉：並拘去該部委員數人：即可以証明蔣氏已宣告反對漢口政府：與共產黨大行決裂矣：按張作霖昨日專電謂：

矣！據上述二事以觀：則南北兩大實力派對共產黨徒：已極端嚴治：雖曰奉張聯手：以謀和平之說：斷不可能：然此後基於洪水猛獸：其於我國前途之赤化：或將從此逐漸消滅：不足為害於我國矣：惟現在赤匪方張：且有潛滋暗長之勢：究能撲滅與否：尙難預料：試觀吾國以觀之：

### 本館專電



▲四月十三日下午四時十四日上午八時上海發  
▲漢口政治委員會會議議決以南京為新都  
▲上海總工會昨日被解散  
▲蔣介石軍隊：在浦口附近詐作大敗：張宗昌軍隊：即從後追來：追將抵浦口時：蔣之另一軍隊：突從魯軍後方襲擊：故於十二日晚佔領蚌埠  
▲蚌埠南面之魯軍約一萬五千人：現已被革命軍圍攻：白俄兵一千四百名：已被繳械  
▲奉軍將領吳長忠：率衛隊旅機關鎗及騎兵連：由鄭州開赴許昌前防  
▲吳光新昨日由津抵徐：協助張宗昌指揮軍事  
▲蔣軍昨日下午仍繼續搜查：共黨在上海縣城內衝突：租界內又聞開鎗聲：據聞雙方死傷百餘人：傷二百五十人：以其派為多  
▲第三國際：表來氏抵漢口：電阻蔣介石在寧召集會議  
▲北京日電：日政府請加派日軍來京保護  
▲上海總工會宣布罷工之結果：已有工人六七萬停工：但自今晨白

### 再行罷工： 奉軍飛機現在許昌前敵偵察敵情

李濟深以廣州民黨左右派：行將分裂：刻已由滬回粵

### 外電譯要

### 北軍已佔領浦口

▲北軍尚未渡江  
▲北軍尚未渡江：南京軍方面消息：北軍于十二日占領浦口：並無阻礙：故該處之國民黨：已全數撤下矣：外艦已移泊南京上游一英里：以避南京浦口間之直接攻擊：南軍砲臺：已集中於離南京三英里之揚子江面：但現在北軍尚無意渡江云

### 上海工人開會之反對搜查

▲租界防範嚴密  
▲租界防範嚴密：十三日上海路邊專電：本日下午：華界西門有市民甚多：在該處開會：反對本日上午之排共黨的搜查：此事已引起租界當局之防範：刻下租界邊界：均已關閉：且正在防範乘之侵入租界：該示威運動遊行隊：前往租界南軍總司令部：要求發還被沒收之鎗械：然後南軍開鎗射擊：已將該軍驅散云

### 上海總工會宣布總罷工

▲反抗蔣軍之搜查  
▲反抗蔣軍之搜查：總工會已宣布總罷工：以反抗此次之被搜查：故海員方面：刻已宣告罷工：惟本日上午：因該領被拘：或者此種運動：得因之而失敗：因欲恢復信用：蔣介石已發令將滬甯路沿路之貨客車恢復云

### 俄使館中所查出之文件

▲俄人在華之活動  
▲俄人在華之活動：十三日上海路透專電：北京方面消息：張作霖之總司令部：已發出一種正式通告：謂日前搜獲俄使館：搜出一種蘇俄將在新疆蒙古滿洲：各組織蘇俄軍隊：歸屬玉祥管轄之文件：且搜獲莫斯科政府與國民黨領袖及國民黨首領來往之文書甚多：及其他致北京方面之軍官與其部下之官員：據俄使館與俄代辦：均指此等文件為重要之證據云

### 郵務洋員多已抵京

▲郵務洋員多已抵京：十二日北京路透專電：中國郵務方面之外人多名：已抵北京：在北京開會：討論中國郵務之危急情勢云

### 南昌民黨兩派衝突

▲南昌民黨兩派衝突：十三日上海路透專電：華南方面消息：南京國民黨和平派之總部：今日為左派所攻擊云

### 滬納稅人年會議決開放各公園

▲滬納稅人年會議決開放各公園：十二日上海路透專電：公共租界納稅人年會：多數議決：將一切公園花園開放：中外人士：一同享受：但在現在排外時期未終止：秩序未須常態之時：不能即時運用：須俟第二次納稅人會議之批准：始得施行云

### 法軍過港赴滬

▲法軍過港赴滬：自由西報載報十三日香港特約專電：法國輪船那蘭斯號：已由西貢抵港：船上載有由安南運來之軍隊：過港赴滬云

### 傳海口發生擾亂

▲英艦由港出發前往  
▲英艦由港出發前往：自由西報載報十三日香港特約專電：英艦馬拉電號：已於今日開往海口：因恐傳海口方面：已發生重大之騷擾云

### 英軍啟程赴華

▲英軍啟程赴華：十三日倫敦路透專電：那黑爾軍所餘未開拔之兩隊：於今晨開往蘇恩或教地方：已在該處等運送艦赴華云

### 英艦被炮擊

▲英艦被炮擊：十三日上海路透專電：英艦馬拉電號：由長江上游東下時：在鎮江之上：被岸上開炮轟擊：該艦亦曾回砲云

### 威海衛之匪患

▲威海衛之匪患：十三日上海路透專電：英艦加利新號：已於今晨開往威海衛：查因該處英領事報告：謂該處將有強盜擾亂事件發生之結果云  
▲南京教士發表報告謂甯案全由南軍釀成  
▲南京教士發表報告謂甯案全由南軍釀成：十三日上海路透專電：三月二十四日：向在南京居留之教士十七人：本已發出一種長之聲明：謂甯案全由南軍釀成：與國民政府中之共產派：無涉云



民國十六年一月三日

可內各有代理購買

秘製  
墨魯窩兒  
華譯鯊魚肝油精丸



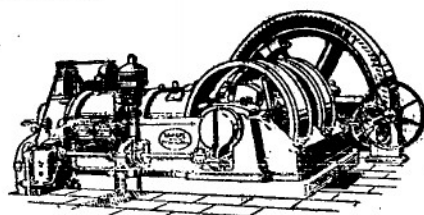
墨魯窩兒者即華譯鯊魚肝油精丸也此油之功固能治內傷諸症  
吐血陰虛肺癆咳嗽喉痛骨蒸食慾不振身體軟弱肌肉不豐等症  
無論老幼服之均能立奏神效但此油味厚而甘之入不能下咽  
而此油係由多量鯊魚肝油製成不但無苦且有滋養之益如欲  
以化學提煉此油之精製成丸此丸之力量其二十五倍之功効  
凡平時服油一服者服此丸不啻已服二十五倍之油其價廉  
功倍莫過於此而且一經服丸不論男女老幼之人皆可服以小  
兒服之隨量而食尤以幼童最易消化易長不致一切腸胃之  
間胃健身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功其效可述也  
培本復元之一大補劑也  
服法每天服三次每次二丸  
上海中西各藥房均有寄售

(Available at All Dealers  
INDENTING AGENTS

緞密舖及慶全公司

Barker & Keng Chuan

Singapore.



一、消費最少之燃料計每小時只需三八五磅之煤

二、以有制限之氣可出冷而易于轉動于  
續簡單而準確

三、發勁機可以管束全部之速率

四、一部或全部之轉動均極經濟

五、只需極少之監視

六、所有機器自開用之日起可擔保十一  
個月

其他各事請詢問

星洲 檳城 吉隆坡 怡保

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

一千鎊之擔保

日光肥皂其質料之純潔可以擔保中所

含各物均極其純粹此即予君之真正代價

也日光肥皂使衣服耐久其洗衣清潔係屬

天然的而非化學的

今日請開始購買日光肥皂則君今日已開

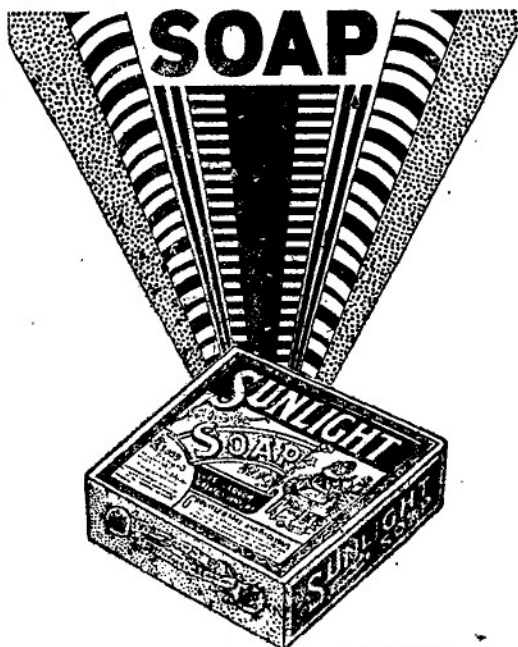
始儲蓄矣

英國利華公司出品各處均有出售

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆

總代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

SUNLIGHT  
SOAP



— 1000 GUARANTEE —

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

祖國

**The Overseas Assurance Corporation Ltd.**  
Incorporated in U.S.

## C111

晚六時許：魯軍見便衣兵向寶山路鐵道北面三處放火。火會北隔豐元泰里傳遞：乃至三處放火會放火。一時而鬧數响：掃擊便衣兵：而救火會內烈燄已大：頓時寶屋頂：延燒全樓：元泰里居民恐慌異常：哭聲震天：而外面魯軍又步步進：居民欲逃：尙不敢出門：未幾：火勢漸大：寶向元泰里過街樓：元泰里居民乃携小扶老：冒險從後面小弄內兜出樓：元泰里北隔壁：沿寶山路一帶糖果號點心舖老虎灶髮廊等十餘家商舖居戶相繼逃出：聞有三人被魯軍擊

## 記者之情形

二蔣總司令抵滬後招待外報記者之情形

▲不滿南京外僑團體……

▲不滿上海租界舉動……

▲希望外報注重事實……

▲希望外人認明中國……

三月廿四日上海訊：國民革命軍總司令蔣中正：於昨日下午二時在新西區交涉署行營：招待本埠西報記者及歐美各報駐滬記者談話：蔣氏用華語發言：由新任交涉員郭泰祺之口譯：蔣氏之演說詞：大致如下：

我到上海已有幾天，因為事情很忙；到今天纔請諸位到此地來談談：這一次的南京事件；路透社所傳的消息；很多失實；且有誤會的地方；此案真相；固然還須切實調查；現在且據我所曉得的情形；對諸位說：

南京事件發生的第二天我就到了南京；我知道在革命軍未進南京之前；北軍尚未退盡的時候；城內各處確有反基督教的運動發生；但英美二砲艦；不加明察；即貿然開砲轟擊；這事未免太覺草率；我到南京之後；我就責成南京衛戍司令程潛；從今以後；無論中國軍隊或人民；損害外國的財產生命；應該他負完全的責任；現在我們一面正從事調查這次事件的內幕；如果調查明白；要如確是革命軍的作爲；那我對於外人一定自有相當的滿意辦法；一面我們也已向英美提出抗議；在開砲之前；因何未先警告或照會損失的要求；

先將革命軍所到的地方；各國外僑都表示好意的；這是我對於各國外僑非常感激的；今暫南

在我亦覺得這是革命軍應該認爲最嚴重的事情：現在革命軍全體官兵：雖然極爲憤激：但各級軍官和交涉員：決定設法不使他擴大：我到上海之後：看見各西報所載的消息：多半失實：譬如像亨特的英國領事的死訊：都是絕對沒有這一回事的：這種不確實的消息：極能使各友邦對我革命軍失去信用和好感：我覺得這是革命軍大失的總事：

本來國民政府的外交方針：各國都是表示瞭解和好意的：自從南京案件發生之後：就有人

如果革命軍所到的地方：無論外僑的財產生命：有什麼損害：革命軍是一定的賠償：決不推賴的：

我要說明：我們革命軍對於一切強權與武力：是都不怕的：租界關係外交問題：因為尚未奉到政府命令：我不能有所表示：現在我說說我個人對於外交問題的意見：一：取消不平等的條約和收回租界：是在所必行的：但我決不主張武力和暴動出之：必用政治上外交上的手段來進行：這一些舉動各立記者在報上登載

從中挑撥；極力要使各友邦：一致聯合起來；對付我們中國。這種情形：我不能不說是路邊電所造成的；我很希望各位記者：以後對於無論那種消息：應該審查明白確切；然後方可發表；因為一經登載之後：各位就該負完全的責任了：

我從滬吳淞口到上海：看見黃浦江中外艦的多：公共租界和法租界：鐵絲網的層層密布：外兵往來：觸目皆是：這種景象：好像到了作戰時代一樣：使我見了感着非常的激動：因之平日對於上海十分樂觀的念頭也頓時消失了：租界是我中國領土：不料各友邦的僑民竟在我中國的地方作軍事的種種準備：從前北軍在上海的時代：各國未曾有這樣的準備：而我革命軍來時：租界有此舉動：我不能不認為這是我革命軍最羞恥的事：

我對於上海租界：本來很有許多問題：要同租界當局討論：現在因為外交部長尚未來滬：不能提出：我僕知道租界的形勢：一天一天在那裡緊張：中國人民的憤激：也一天一天在那裡增高：在這樣局面之下：我不能不對租界當局下一個警告：希望租界當局從速把所有的一切軍事準備撤去：這樣中國的人民對租界當還可以恢復原有的好感：各位對於中國的情形都是極明瞭的：眼前的中國：完全不是從前的中國了：要是各國仍舊以十九世紀的眼光來看中國：派兵艦到中國來保護本國的僑民：這事非但沒有利益：而且反容易引起誤會：因為無論那一個國家：多派一戰軍艦到中國來：中國的人民只有對那革命軍所佔的地方：對於外國：我僕自信革命軍所佔的地方：對於外國：

民革命的目的，是多國際地位的平等；我們先總理的遺囑：也是如此主張的：無論那一國：只要他以平等待我中國：我中國也以友邦待他：就是從前曾經用武力對待我中國的國家：現在如其首以平等待我中國：我中國也仍舊認為他是友邦：

現在租界上的決備：是這樣的嚴重：一切的動作和手段：真像對待殖民地人和生番一般：請問各位：租界這樣的準備：能引起我中國人民的好感嗎？我是國民革命軍的領袖：對於這件事，情：不混不認為極大的憾事：並且我還認為這是國民革命運動中的莫大恥辱：我到上海之時：立即通告人民勿再在租界上鬧事：不過據工會報告：說有許多外國工廠的工人：自願斷工：但都被軍士拒絕：這自然要使工人們非常憤激的：租界當局舉事不改變方針：將來發生變化：租界當局就自己已負責：

租界上的外僑：現在有外兵在那裏保護：但租界上的中國人民：有誰去保護他們呢？租界上非但不准革命軍進租界保護我中國的人民：而且連通過租界尚不可能：我革命軍一面有保護中國人民的天職：一面都不能行使職權：請問各位：貴國要有這樣的情形：各位能不隱忍嗎？我敢說：外僑外兵一日不撤：中國人民的憤激就一日不能消滅：革命軍對於地方的安全：也一日不能担負這個責任：我萬分希望各友邦今後對於革命軍勿加疑慮：說我中國是一個新的中國云云：

新中國云云：各國人民：各國人民：

廣惠肇方便留醫院選舉職員廣告

通啓者本院定於陽曆四月十七號即農曆三月十六日星期日十一點鐘在本醫院開三屆同人大會投票選舉...

鳴謝廣告附登

廣南興隆木行報知本院贈房植木寫字樓四張李昌發號報知本院同人照連相架及攝影本院...

花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生花柳專科大醫生到叻張大鵬先生花柳專科大醫生到叻張大鵬先生花柳專科大醫生到叻...

扶元搜毒藥

此藥搜毒得法有益元氣治外科傳染五淋淋濁花柳...

精製花柳解毒丸

此丸專治五淋白濁淋瀝等症...

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁淋瀝等症...

深信青囊藥有神

夫北里尋芳文酒風流之點綴也...

大鵬先生施以手術洗眼

大鵬先生施以手術洗眼...

諸君請覓下列數種人材爲君

(一)寫英文簿記

(二)作英文秘書

(三)寫進出口許可單及

(四)作英語方面之代表乎

如諸君需此等人材則請至本坡

亞吉樓二十四號24, The Arcade

接洽：富爲君代勞也：一切條件

極爲廉平：盡興乎來：

一九二七年四月一號

良藥濟世



本堂設在叻嶼牛車水順油路名已久遠爲各...

商號惠臨代理尤當格外克己以副雅意若銷路...

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

星洲營業公司 亞細亞結二樓十四號 四月十一日 樹膠股份行情報告

Table with multiple columns listing rubber shares, including Name of Estate, Price, and other details. The table is organized into two main sections with headers in English and Chinese.



巡警者本堂原定於本月三日在堂內開本族大會並選舉第四屆職員緣時間短促票數不足經當堂簽議改期選舉茲再訂於新歷四月十日卽星期日下午二時在堂內再開大會選舉凡我族人所有接到票後請



# 4711 Eau de Cologne

四七一香水之用處  
多且廣矣。當名媛閨  
秀於運動之後。用  
少許於耳背或前門之  
上。其得精神上之快慰  
實無與倫比。無怪時時  
女界以此香水為身傍  
伴侶也。  
其令人欲醉之香味。提  
神醒腦之功。能令各名  
媛。閣秀引之為手袋及  
粧台上之嬌物。  
真正之四七一香水。  
其樽上乃貼有金與藍  
色之標。

遠東及印度之代  
理人星洲友連大  
樓內拉勒巴勝公  
司啓



▲注意樽上之白紙印金色花樣之商標 (一)  
每酒樽上均印有(斧頭)圖及(奧喜施)英字之名。否則必是假冒之品。  
欲防假冒。請注意樽上所貼之白紙。金色花樣之商標。蓋白者乃清淨之表示。金者乃物質  
之代表也。  
奧喜施(即斧頭標)萬蘭池各處均有出售。  
一九二七年二月廿八日



等傷風咳嗽打傷筋骨風濕腰痛何苦患之?



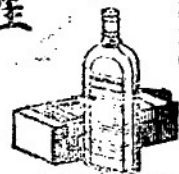
一切痛苦艾立曼氏通用  
水均可治之最痛處。以此  
藥按摩之。立刻見效。請  
常備一瓶。此為藥庫保  
無有害物。所及在內。

効奇

此藥係由名醫  
艾立曼氏所製  
其功用能治各  
種風濕骨痛等  
症。凡患此症者  
請速購一瓶。試  
之。其効如神。

英國斯洛艾立曼氏  
父子有限公司監製  
艾立曼氏通用藥水  
總代理 星洲  
司公限有暹羅英

星洲



Sole Agents For Malaya:-  
The Anglo-Siam Corporation Ltd.  
SINGAPORE.

中國上海  
金飛煙草公司

(金) (略) (駝) (標) (香) (煙)



十枝庄

十枝庄

此煙出世  
氣味純美  
最合衛生  
提神醒胃  
取價極宜  
裝式美麗  
暢銷國貨  
僑胞嘗試

英振興公司  
總代理  
售處  
新加坡  
大馬路  
門牌  
一百  
五十五  
號

一九二六年九月廿三號



本報主人... 廣州米業工潮完全解決

廣州米業工潮發生以來... 石龍米業工潮完全解決

石龍米業工潮發生以來... 汕頭要聞

廣州短訊... 中央執行委員會...

已告完結... 財政部用低偽毫幣之進行

陳銘樞辭職已准... 汕頭要聞

汕頭要聞... 廣州短訊

廣州短訊... 中央執行委員會...

西：指導該省第二次全省代表大會... 廣州短訊

廣州短訊... 中央執行委員會...

中央執行委員會... 廣州短訊

廣州短訊... 中央執行委員會...

奇可止咳丹... 訪人作伴遊日本

各皮膚病一分鐘止癢... 頭痛散自問確第一

調胃丹係煙酒客藥寶... 勝過如意油紅花油

本號辦有正樹標臭水平沽... 葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症



◎各貨行情一覽表

四十四號幼每箱	十九元四
本坡和豐油二十八斤庄	十九元五
又十五斤庄	二十一元
本坡大標土油每箱	五元三
日標土油每箱	四元九
虎標土油每箱	四元八
雷標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	五元二
王帽標土油箱	五元零五
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	五元二
萬基兒冬上	一十三元
又 落箱	十元
沙勝越兒羅冬上	一十二元五
又 落箱	九元一
巨港坤兒羅冬上	一十三元五
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十一元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	五十二元
二號牛皮每担	五十二元
水牛皮每担	二十元
<b>△米價行情</b>	
和豐西四萬米	四百元
又紅雙萬米	三百四十一元
英得利紅田牛米	二百二十四元
乾利利南桃木	三百一十九元
元豐利藍塔米	三百二十三元
又南塔米	三百二十一元
隆利利南桃木	三百二十九元
振發南印米	三百零八元

# For Wasting Diseases

藥聖之病各生傷療治



安堪阿爾水曾經多人服用以  
療治肺癆及其他傷生而症味  
美易服用能增加胃中之消  
化力強健身體其治功之能  
極廣誠氣管發炎及肺癆各病  
之良藥

此藥水經各大醫生極力介紹  
而為醫治肺癆風濕癱瘓小兒  
軟骨病及血虛等症之聖藥  
此藥在東方各國均有售大  
之合醫各大藥房亦時有備辦  
以備服用

一九二六年十二月二號

THE PERFECT EMULSION  
**ANGIER'S EMULSION**  
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION



一九二六年一月九日

○四海通銀行保  
險有限公司

為通告本銀行訂定一千  
九百二十七年一月一日起  
號拜六下午二時在街嘉  
六號朱阿爾門牌五十五  
號六號十一號十八號十  
行註冊辦事處開股東第二  
十週年大會

又為通告本行訂定一千  
九百二十七年一月一日起  
號拜一三號止開股東東  
過各部以備本具單端此佈  
承董事部會令庶務員付提  
光普

英一千九百二十七年亦不  
里十二號

○鑽石頸環  
廉價出售

茲有鑽石頸環全付備銀  
三千元廉價現金二千元  
有意者請向本報  
信箱四百九十六號便妥

一九二七年四月十三日

## 敬頌良醫

粵省潮人住在李海濱和細公司樹膠園監督執事  
張君因吸水中毒得病寒熱四肢發冷入膏肓中到坡  
住在福州路細細中西名醫治無效病已沉痾十分  
危殆幸承文先生世世家傳男女小兒方脈醫術學會  
畢經年游到坡寓在大坡老吧剎街門牌一百  
六十九號二樓細石寓所一劑而愈全愈所費妙手  
回春德術高尚大德也相愛敬數言登報藉以敬謝  
告世人有病者知所問津焉

民國十六年四月十一日

介紹人鄭則廣  
郭人德和謝

## 美豐沙輪船

現任香港海峽殖民地船務公司經理人曉賢大德房  
船務公司接洽  
K. K. Poon, S. S. Chan, & Co., Ltd.  
15, Market Street, Singapore.

一九二七年四月十一日

## 白熊霜



士埃堡白熊標罐頭牛乳油  
是所有牛乳油中之最良者  
油來自澳洲(俗稱新金  
山)油質不變換自出市  
以來歷受中外僑民歡迎

各火食店均有此標出售  
星洲唯一代理人冰藏有限  
公司 隨時均有存貨備辦  
特此佈告

SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Co., Ltd.  
SINGAPORE

SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Co., Ltd.  
SINGAPORE

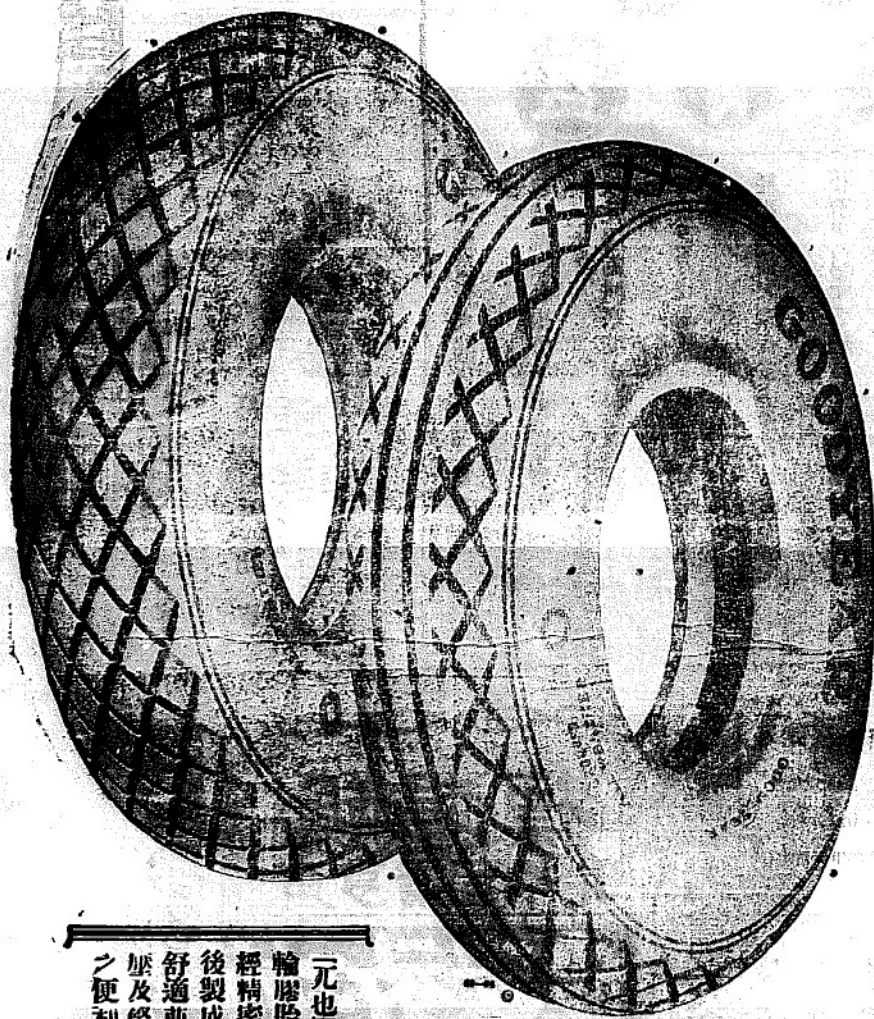


自製嬰兒之聖  
藥自不致誤作  
何種食品之誤以  
害其健康  
若以斯粉調牛乳粉  
為嬰兒之食品  
則決可保其安全  
因其內所含之物質  
皆最精潔之滋養  
品也

嬰兒之健康係由牛乳中  
之脂肪與糖質所成  
而此純潔之牛乳等  
之牛乳所製成者而有  
之危險也  
請自今日起即為諸君  
嬰兒調食此粉粉則  
即至受人乳代用品  
之利益也



丁卯年三月十三日 申報 第四千三百三十三號 中華民國十六年四月十四日



元也汽球式車  
輪膠胎十全其美  
經精密之試驗然  
後製成務使乘者  
舒適並有其他低  
壓及堅韌車輪胎  
之便利

NEXT TIME-BUY

胎膠輪車式球汽「也元」用請次下

**GOOD YEAR**  
BALLOON TYRES.



合士克之提門地

此罐頭克士合乃用最熟之番茄  
製造味香適口能增進日用食品



之美味各舖頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS  
FATZ HOOTHEE LTD.  
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

# 保益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚

軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力戕過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有患以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角  
每打十二元



＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance Corporation, Limited

(行銀滙法) 號一牌門街甲六馬叻石

董事  
正主席 薛中  
副主席 吳克儉  
李源  
王順池  
許山  
余應林

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

司理 曾

## 鸚鵡標 片本固寶亨育

### 偉容效功



服法  
每日服兩次每次二片飯後服之清水送下連服一週即見功效此藥水明  
每瓶價銀一元五角 每打十五元  
批發特別克己

此藥一經售出即本不足元陽虧損其害甚大  
人欲非此鮮能失其不足之元其元氣虧損以致勞損則  
有此藥者再失其元氣則其害更甚矣今特將此藥  
治製育亨固本片專治此症其功效神速用育亨固  
皮製成精合之貴重  
藥品而成性溫和而中  
不烈不燥服一禮拜元  
陽自足精神煥發返老  
還童機不可失第一  
聖藥衛生家勿勿視

## 養疥各症



## 治皮膚痕



凡皮膚瘙癢之原因不外治皮膚受風濕或受蟲毒之害  
或內傷或外感或如疥癩等症不論新舊一經治之無不立見奇效  
此藥水能治諸般皮膚病及疥癩等症不論新舊一經治之無不立見奇效  
此藥水能治諸般皮膚病及疥癩等症不論新舊一經治之無不立見奇效  
此藥水能治諸般皮膚病及疥癩等症不論新舊一經治之無不立見奇效

大瓶三毫  
小瓶一毫

# 新到金馬香煙

## 老牌香煙



## 天下馳名

南洋兄弟煙草公司出品

# 扯旗放砲聲名雙桃煙







試問誰是

煙中之王

香純

紫寔

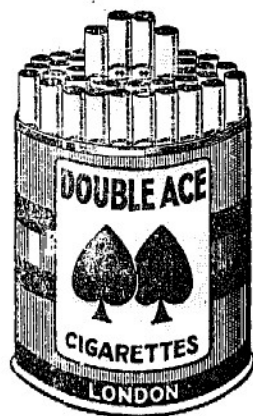
耐燒



有此三大特色惟

推達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之



(意)(留)(者)(飲)

周臣氏檸檬水

係用意大利

國，南方出產

之檸檬製成者

其能解渴，開

胃，為涼品中

尤稱第一：



請認

龍牌伴塔商標

庶不致誤

本元字號 桂蘭街

坡廣益 牛車水

分兩合 牛車水

理代 結實街

新美 長泰街

六兩洋代運丹平百

電話 二〇一一

商業代公內白

三月三年卯 自 報 叻 四 期 星 號 四 十 月 四 六 十 國 民 華 中



華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

華僑楊連閣被非人慘殺之詳情

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

電傳筆跡術發明家之行蹤

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

承頂聲明

Fletcher Trading Co., Ltd.

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers, SINGAPORE.

Telephone No. 4503.

Head Office:-Kuala Lumpur.

Birmingham Office:-51, Edgbaston Street,

Branches:-Ipoh, Seremban & Klang.

達明洋行

行

電話四五〇三

洋磁等

水喉白

鋼廠用料

建造材料

乳園用品

各款銅鐵

自辦

吧生

怡保

英行

吉隆坡

樓下十號

舊士土庫

十庫街端

寫字樓在

一九二七年三月廿三日



四  
點  
牌  
香  
烟

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



造製藥淨上頂選揀

< 司公限有草煙美英 >

註國英在



此藥丸創於一千八百四十一年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛尿三點鐘內立見功效得服兩天定能痊癒保無復發有患斯症者宜購服南洋總代理星洲會豐商店有代售

# 法國安地路白濁丸 保三鐘立見奇效

中華民國十六年四月十四日 星期四 叻報 第十一頁 丁卯年三月十三日



蜜司脫張說：革命軍克敵：有如風捲殘葉：永安堂虎標萬金油治病：則如熱湯沃雪：其神妙真不可言喻也：  
蜜司李說：妙哉喻也：吾亦有說：此次南粵反動派：假藉革命軍之名：而危害中外人士之生命：有如星加坡王八生：冒混永安堂虎標的藥：以危害中外人士之生命也：

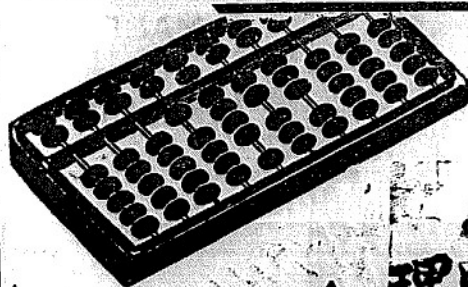
與你有...的幾條問答？  
一 人們患病，不服藥可痊愈嗎？不能！  
二 不事剖割，可愈必剖割之症嗎？不能！

## 注意

本公司及火燭保險  
後險生意價格相宜請垂青  
總辦雲光順 移玉至囑吉  
實得力門牌一百一十七至一百二十一此佈

HOUGLANDT & CO  
Insurance  
117/121 Market Street  
Singapore

三 不費時間，當面可以脫離所病的痛苦嗎？不能！  
四 人們患腎虧血虛半身不遂和一切最難醫治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握嗎？更不能！  
這四條問題，誰都知道是不易解決的，然而楊寶信敢決勇敢底答覆：能！能！因為楊寶信電醫生，他自 最效驗 便捷最新式的電 術啊！  
楊寶信電醫院在星洲水仙門 大馬路門牌一百一拾七號電話三四五一號



## 美味而理財

▲每天弄菜須要算盤一打

▲美味而理財  
▲每天弄菜須要算盤一打  
▲美味而理財  
▲每天弄菜須要算盤一打

調味粉 味の素



Aji-no-moto  
SAVOURY SALT



## Hall's Wine

此乃能 令爾時 覺康健 之補酒 請早試 用必能 增進爾 身體之 壯健無 窮

▲附啟 本公司特由上等葡萄釀小枝肉裝正一次嘗飲之酒其味其色以爲常飲之用凡諸大行一柱亦使爾得此品請購酒商認明之可也  
▲附啟 本公司特由上等葡萄釀小枝肉裝正一次嘗飲之酒其味其色以爲常飲之用凡諸大行一柱亦使爾得此品請購酒商認明之可也  
▲附啟 本公司特由上等葡萄釀小枝肉裝正一次嘗飲之酒其味其色以爲常飲之用凡諸大行一柱亦使爾得此品請購酒商認明之可也



◁ 告 廣 灰 毛 紅 之 佳 最 ▷

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保  
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所  
售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地  
之各種承包工程  
家莫不樂於購用  
且莫不同聲讚許  
諸君惠顧請向  
本代理人接洽可  
也

Sole Agents:  
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.  
(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

萬蘭池可於下列商店買之  
代大宮新榮成 勿基振源號  
仙門新永泰號 二馬路乾元號

SOLE AGENTS S. S. F. M. S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅唯一代理人綴心公司謹啓



RED HEART BRANDY No. 1  
正 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭  
一池之最上者次膏之便永爲伴侶矣

瘋痛甚劇  
痛苦不堪  
言狀現已  
全愈深感  
韋廉士醫  
生紅色補  
丸反弱爲  
強之奇功

此係江西廣昌縣陸君在陸承禧君之辭謝書中云：余於民國九年由廣昌縣赴省城，因患瘋痛，痛苦不堪，言狀現已全愈，深感韋廉士醫生紅色補丸之奇功。余今日得此書，感其功德之大，特將其辭謝書錄出，以爲同病者之參考。余自患瘋痛以來，曾服過各種名藥，均無效驗。後經友人介紹，服此紅色補丸，服至六瓶，即覺精神爽快，身體強健，瘋痛全愈。余感其功德之大，特將其辭謝書錄出，以爲同病者之參考。余自患瘋痛以來，曾服過各種名藥，均無效驗。後經友人介紹，服此紅色補丸，服至六瓶，即覺精神爽快，身體強健，瘋痛全愈。余感其功德之大，特將其辭謝書錄出，以爲同病者之參考。



電報有功

素封翁家口繁多。其間有發生疾病者。百藥不效。伊親戚憫之。拍  
電告曰。君不聞新嘉坡松柏街萬寶興藥房。所製千金油萬寶油頭痛  
粉八仙丹。功效如神乎。現在馳名寰球。人人以此藥爲居家旅行之  
保障。隨身應用之要需。君欲家中平安。當購萬寶興人箭標藥品以  
試驗之。方信予言之不謬也。素封翁於是亟行採買。照標施用。果  
然藥到春回。合家平安。始喜曰。幸有此番電報。纔能夠得此著名  
藥物效力也。

萬寶興大藥房設在新加坡松柏街門牌七十四號  
環球藥房均有代理 電話九六五三

# 叻報俱樂部

八月廿六日  
廿六日

## 論述

### 文學與史學之異同

(十五) (盧國慶)

吾人欲明兩對與章氏三人對於史學之見解：不能僅舉其能者可比較者而已：必須先將其關於史學所有之見解：盡數舉出：然後擇其重要者而比較之：始可無負三人：又本文在比較文學與史學普通一般之異同：非比較其一人對於文學與史學之異同：引其言者：藉作比較資料耳：故余上述各節：是先將三人對於史學所有之見解拉雜陳之：茲再將三人對於文學之見解：較其重要者：表列於下：以清眉目：

- (一)文學
- (二)文是載理
- (三)文實者
- (四)作文非定用當代方言
- (五)文之妙：有一定：拘於煩瑣
- (六)文非為文章之正
- (七)文關於史者少(文士可不備史學)
- (八)文士不宜作史
- (一)史學
- (二)史是載事
- (三)史實者
- (四)史實直書
- (五)史實直書：不必拘泥
- (六)史實直書：不必拘泥
- (七)史實直書：不必拘泥
- (八)史實直書：不必拘泥

## 小說

### 命運

在一個冷清的街角裏：有一所陳舊的房子：它的顏色在光亮的牆壁上：已經給灰塵的塵沙染

成死灰色了：一些光亮也沒有：破爛的幾條草席：在牆上糾纏着：像散亂了的網一般：兩只窗簾垂着：灰塵堆積不透明的玻璃：好像病人的眼睛：失神地向四方看着：向四方擡頭幾步：就看見屋頂上的正門：兩旁有兩個玻璃窗：裏面擺着陳舊的皮箱：門的上面：掛着一塊長方形的匾：寫着某某號的字樣：呵！不錯：這就是孫先生自己開的桂舖了。

五年前：新開的一年：他的舖裏站滿了許多買客：有時連飯都忙得沒有吃：所以在那個時期：孫先生會賺了不少利錢：過了一年：別處桂舖：子都改良舊法：做起新的式樣來：他呢：還是照舊做去：這樣一來：買主：被別人挖去：他的生意：還就此一落千丈了：

## 雜談

### 政海中之小說家

(一)章秋桐 章士釗：字行嚴：自號秋桐：又密烟村山人：光緒季年：主民主權新政：為文議論：如今日之國東：倡導之說：一變當時輿論之勢：後與王先謙(獨逸周報)：章士釗：王主小聲：王先生者：即自署(天鵬生)者也：若有午夜小聲：海濱精舍等語：章先生曾撰撰行記：陳獨秀為之作序：言情高尙：文字雅潔：與蘇曼殊之筆：幾無異：吳曲同工：章先生曾一度入閣：且為岑西林之代表：世多以政治家目之：若如亦善治小說家言也。

(二)何一雁 何海鳴：衡陽：故自號曰一雁：又署求索主人：章士釗二次革命之役：曾守石頭城：人莫不知為一武夫矣：然性嗜說部：著作其甚：倡門小說：尤擅進步：牛耳紅羅漢等：戰戰其作品：不知其過去歷史：戰戰其目為一小說家哉：蓋其人微細徐文錦：徐亦深嗜林長慶之小說者也：然則若何先生者：非政海中之小說家歟。

(三)郭沫若 自周魯迅諸人：創新體小說後：一時新體小說家：雲集而：一時：而郭沫若之作品：頗為讀者所稱：與章士釗：葉聖陶：冰心女士等：品類：小：與讀者：郭先生對於新文藝之

論文亦甚多：有單本行世者：然今則已廢棄於書架：且為中堅人物：故吾人久未見其作品：得不謂之政海中之小說家乎：(完)

## 小史

### 何應欽之路歷

國民革命軍東路總指揮第一軍長何應欽：字敬之：貴州興義人：日本士官學校出身：辛亥同盟：參與革命：任營長：以善戰聞：二次革命失敗：氏與東渡：潛心學業：致力戰術：卒業後回粵：創設講武學校：改良戰術：任廣州城防總長：全省督辦：督辦等職：十三年入粵：任廣東軍官學校校務官：於第一期學生卒業後：組織戰術：自任團長：東征討伐楊：廣東以相安：後由政團擴充為軍：師長：氏亦升為師長：故今日之第一軍：即當時之基本隊伍也：十四年冬第二次東征：破林江諸軍如摧枯拉朽：兩廣肅清：氏被任為海軍總司令：去年十月：周蔭人陳炯明：兩廣總督：兵力雖稱十萬：氏以第三十四兩師師長：之：不一而足：而收復兩廣諸地：是後即任為東路軍指揮：其直轄之部隊：有薛岳之第一師：劉峙之第二師：顧祝同之第三師：馮玉祥之第四師：嚴軍之二十一師：陳廉之二十二師：至新編第一軍：即前及第十四軍視部：亦屬氏指揮云。

## 紀述

### 記粵省二女子毒殺拆白黨案

(無能女士)

查死者原名鄭華海：粵省國民公司正副店股東：向在香港某洋行受聘：其拆白行為：殊屬可惡：既誘少如：愈心未厭：仍多方設計：誘乃姊：以遂其一箭雙鵰之計：故又按其去三千餘金：聞現佔國民公司之股份：即被誘之私蓄：其後姊姊覺死行爲不類：再四偵查：始知實拆白之流：專以財誘色為事：遂大悔恨：尋覓對付之方：而後不知如何：事為家人所知：屢遭譴責：姊姊以大體為重：尚有面目：以見其東家者：且少微惡為夫家所知：事尤決裂：不若其東家者：死以報復：惟思夫家之拆白行為：可惡已極：倘斯人不除：此後不知多少女子：入其圈套：不若先恐惡人：而後自圖革命。

## 滑稽談

### 詩句問題

(七)

問你在那裏修仙學道：可能夠騰雲嗎？答曰：離地三尺仙道：我敢說要了！

## 謎語

- 謎底四日發表 (編輯主任)
- 雲裡黑黑 (曲牌一)
- 相思淚血 (曲牌二)
- 惡鬼 (四子一)
- 庚子夏 (古人名一)
- 月照行人 (古人名一)
- 曾祖母 (古人名一)
- 色變黃 (詩經一)
- 第一三四五條 (胡蝶 學清 聯珠)
- 第二六七八條 (丘知微 李伊人)
- 第一五四七條 (林大青 學學)
- 第四八條 (陳序有 蘭林 聯珠)

## 詩界

●春興 (聯珠)

月明庭院征方間：流水軒窗夜作吟：有春風風輕地：感心花開小水大：客來兩點茶初熟：香暖靜地：火自燃：學到神仙仍有福：思得歸隱種衣田。

●夏餘 (聯珠)

時丁卯三月初一日 (楊漢聲)

將春分分給歲餘：歲餘記開有新春：銀花十里銀千樹：中土元霄也不如：(夏餘)：家家火火：門戶新：處處點點：光明如畫：海風吹也：非關昨夜幾時時：底事家家出斷然：好是今年天上日：果然纖小似蛾眉：(夏餘)：歲餘一月內：男女：靜仰首望月：見天上蛾眉月出：則開食：而以大日為明年元月。

●物外山 (葉聖陶)

無我無人出外山：一風一絲樂天真：買山修得清閑：不覺凡間塵網新。

●寄懷仰光蘇鐵君 (商人)

詞國華府信高才：素心未盡可哀：自古英雄多落拓：勿因波折壯心灰：素心未盡可哀：自古英雄多落拓：勿因波折壯心灰：素心未盡可哀：自古英雄多落拓：勿因波折壯心灰。



# MORRIS CARS



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二一年時式價目表

此價下包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百五十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千一百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百五十元
轎車	每輛二千九百五十元
雙座轎車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛貳千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛貳千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟

册註地民殖轄海在

## 酒池蘭萬敏羅葡國法正

圖冊

西蘭法

池安萬荷葡正

池安萬等上

人理代一惟之臘港門蘇及荷州七



羅敏萬  
池酒

羅敏三星  
萬蘭池酒



## 司公限有德實莫

大酒七	及 其 他	路水馬 鄉 號	隆 錦 司安公	小車牛 振興源	門仙水 新泰永	路馬二 乾號元	路馬大 永康	店中 永興	果酒八十 振源	宮天代 新成榮	銷處	貨叻分
-----	-------------	---------------	---------------	------------	------------	------------	-----------	----------	------------	------------	----	-----









請給子清導丸

頭痛不止肝腸上升如何治  
肝火上升或病後痛其攻之由往往在平大便秘結所致  
我其肝經失調亦其一由若試服重瀉之藥丸或藥水以  
療治之新誠誤誤之甚者也蓋重瀉之劑必損腸胃肝所  
必然宜投以調和微利之品如紅色清導丸止是適川既  
得乎肝又能潤腸可令大便有序矣如湖南、化南、口  
街永和豐號寶廣喜先生來函云鄙人體質素弱患大  
便秘結之症以致面黃目眩常覺各處無效及試服  
紅色清導丸九粒覺通便速效有莫大潤腸之功力殊深  
感謝紅色清導丸凡諸君均有出售或直寄叻銀  
六角至星架坡馬車街康士醫生藥局原庄奉上一瓶  
可也每瓶六瓶三元郵力在內

PINKETTES

民國十六年二月七日

電話

五二〇〇

五二〇一

五二〇二

五二〇三

五二〇四

五二〇五

五二〇六

五二〇七

五二〇八

五二〇九

五二一〇

五二一一

五二一二

五二一三

五二一四

五二一五

五二一六

五二一七

五二一八

五二一九

五二二〇

五二二一

五二二二

五二二三

五二二四

五二二五

五二二六

五二二七

五二二八

五二二九

五二三〇

五二三一

五二三二

五二三三

五二三四

五二三五

五二三六

五二三七

五二三八

五二三九

五三三〇

南天酒店有限公司啓

新嘉坡大坡二馬路余慶街門牌三

十六至四十二號連七間

電話

五二〇〇

五二〇一

五二〇二

五二〇三

五二〇四

五二〇五

五二〇六

五二〇七

五二〇八

五二〇九

五二一〇

五二一一

五二一二

五二一三

五二一四

五二一五

五二一六

五二一七

五二一八

五二一九

五二二〇

五二二一

五二二二

五二二三

五二二四

五二二五

五二二六

五二二七

五二二八

Southern Hotel Limited,

No. 38 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報地址: Nanyang Singapore

信箱 Post Box No 1038



唯一輸入人伊亞  
紗直有限公司白

O. K. CEMENT

○經銷廣告  
此十餘土係由歐洲製造  
適合建築之用且多係用  
爲製造三合土及一切高  
等工程者也此土係貯藏  
於堅固之木桶內連皮每  
箱重四百磅淨土重一百  
七十五磅且近來購用者  
日衆大有求過於供之概  
諸君光顧請向新嘉坡萊  
佛士基門牌三號伊亞紗  
直接洽可也此佈

Sole Importers,  
THE EAST ASIATIC CO., LTD.  
NO. 1, RAFFLES QUAY  
SINGAPORE.

ELEPHANT



象用象拍線衫  
若可暗連  
仇儼之福  
及同画



UNDERSHIRTS



各雜貨商店均有  
發賣  
牙直利有限公司  
(在三州府註冊)

WUTHIRE & Co., Ltd.  
(Incorporated S.S.)

# 大東影相館

住亞米連街  
二一二號  
(同德書報社)  
電話一千九百  
馬裝展覽會  
(得獎牌)  
Eastern Studio  
1-A Armenian  
Street  
Phone No.  
19007  
李鏡相  
民國十四年五月  
廿六日

中華民國十六年六月十四日 星期三 丁卯年三月十三日

所未得之證據也  
此次南京之變事。不僅大行劫掠。並焚毀外人房屋。領事館學校。醫院及辦事處。且大行殺戮。有一青年英師。被槍擊中受傷甚重。且任意放槍。意欲擊殺外人及外僑。且任意放槍。意欲擊殺外人及外僑。且任意放槍。意欲擊殺外人及外僑。

據目擊者之報告。殊令人難聞。且尚有各種慘狀。多無可勝述。  
由南京兵士及華人給與吾人之報告。謂南京一連南京。若非接到有槍聲與殺戮外人之命令。則斷不敢任意放槍。且有南京及華友告知吾人云。當時若無彼等代為勸阻。則外人早已被殺。外人早已被殺。外人早已被殺。

吾人敢自信。自南京之砲聲發後。實使一般在南京城內捕獲之外人。從謀殺者手中逃出。若自砲聲之聲。而後。一般軍官。遂即時停止其示威之破壞工作。而後。一般軍官。遂即時停止其示威之破壞工作。而後。一般軍官。遂即時停止其示威之破壞工作。

刻下中外人士之意見。均以此次之變事。應完全由受俄俄指之國民政府。共產黨負責。應完全由受俄俄指之國民政府。共產黨負責。應完全由受俄俄指之國民政府。共產黨負責。

義彼等不特為外人在華利益之仇敵。實亦為中國國民將來幸福之仇敵。吾人敢相信。若不加以阻止。則彼定不能實現一種有秩序有聯合之政府。則彼定不能實現一種有秩序有聯合之政府。則彼定不能實現一種有秩序有聯合之政府。

如南政府不將此破壞之政策停止。則將對於中國而至於世界。將發生種種不幸之事件也云云。  
○陳友仁致電蘇俄表示同情  
因京俄使館接抄事。  
十二日倫敦路透電。莫斯科方面消息。蘇查林已接到陳友仁來電。謂對北京俄使館接抄一事。深為惋惜。且聲言。南政府對俄使館接抄。對於俄國人民之痛苦。將採取最強硬手段以反抗之云。

○北政府對名選駐俄代使尙存躊躇  
俄使館接得文件在檢閱中。  
十三日上海路透電。日人方面消息。北京政府對於召同駐英之中國代使。尙存躊躇。因日人方面消息。北京政府對於召同駐英之中國代使。尙存躊躇。因日人方面消息。北京政府對於召同駐英之中國代使。尙存躊躇。

十三日北京路透電。駐俄代使。俄使館所抄出之文件。均係俄使館。一部分因爲所查出之文件太多。尤其是因俄使館將該文件焚去以滅迹。因此。有許多文件。看不清楚云。

本坡要聞  
坡督任命錫氏爲海峽殖民地總督  
昨總督任命錫氏爲海峽殖民地總督。現委任錫氏爲海峽殖民地總督。現委任錫氏爲海峽殖民地總督。現委任錫氏爲海峽殖民地總督。

自本月八號起。就職視事。二。按錫氏前係代理殖民地總督。今乃正式。  
馬來陸軍總司令之行旌  
馬來陸軍總司令。定於明晚前往吉隆坡。定於明晚前往吉隆坡。定於明晚前往吉隆坡。

復活節之消息  
明日(星期一)爲耶誕節。當地政府定爲公共假期。所有政府機關。均停止辦公。一節。已誌昨報。若悉本坡實況。則於今日停辦公。一節。已誌昨報。若悉本坡實況。則於今日停辦公。一節。已誌昨報。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞  
昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。

昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。昨昨福建街私會開槍相鬥之所聞。



一針之縫若  
可及時可省  
却九針之累  
巴南(Pinam)  
木油是保護樹  
木之王亦為橡  
樹最良之藥  
巴南木油可保  
護爾之屋  
宇免白蟻之蛀  
食及乾腐之虞  
而得無無限之  
修理費用

光事保護爾之  
傢具是一應行  
的要事且可防  
除白蟻之侵蝕  
今日當即行之  
明日必能得  
佳之利  
其利有一加  
及五加  
種及大藥店  
均有出售  
州總代理  
加全公司  
代理林  
馬六甲  
公司  
製造者其京皮  
公司  
總排專有限  
公司  
三月三年界丁

報 叻 四 期 二 十 四 年 六 十 國 華 中

假冒一事  
乃為大言  
不滿者之  
尤

請毋為大  
言不慚者  
所騙

此乃花沙  
呢洋行所  
汽水優點甚  
故令其出品超  
於別家之上請  
提防假冒

花沙呢洋行之  
為你衛生之保

Fraser & Neave Ltd.

最令人心足之二種茶葉

何以故

青葉茶粉

馬來中各雜貨店均有發賣  
唯一代理人巴多羅海有限公司  
新嘉坡萊佛基三A號門牌

○素經報名受送  
之老價須知

昔者文虎此大香茶老舖同  
國原標明期滿後始行  
報指定船明概作一次實  
惟近日已報報名受送者皆  
向來求者請速送以免久  
候時日之虞為體恤此等老  
舖起見對於此項要求日當  
應允故將舊前所定辦法  
為變更自和通和豐公司  
即前少步動之備款茲將  
可也

胡文虎謹啓  
民國十六年三月廿二日

油上車滑  
LUBRICATING OIL

廠工器機  
FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines  
Steam Cylinder Oil  
Bearing Oil  
Greases

The best and most Economic Oils on the Market  
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.  
Incorporated in England

本公司製  
造各種油  
油最上等  
之優等  
及最省費

亞細亞火  
油有限公司  
(在英京  
註冊)

新平機油  
十五年一

以藥子藥質無乾其粉最  
易溶化其味甘適口實日用不可  
少之飲品也少強弱均合飲用經  
醫者名醫介紹為治人便閉結  
府部、調經汁不勻食物不化頭  
腦昏亂血輪不潤通身不遂夜深  
不睡身有水濕風軟等症之唯一  
藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文(菓子  
鹽)及(以羅  
一等字是英  
京西伊羅  
有限公司之  
註冊商標

民國十六年二月十二號

ENO'S  
"FRUIT SALT"  
(藥正真)

和豐輪船有限公司廣告

本公司辦理公事歷年久遠蒙諸商僑胞厚愛  
仰啟公司實名譽最著茲由新嘉坡開往  
日里平治大校接連止即光能助助香港汕頭  
門等埠以廣惠顧之利茲將船期開列於下  
噸位二千一百名一二號房位多項其餘各  
等客位如蒙惠顧請向本公司或各埠分  
水車無誤特此佈告如有欲知者請向  
本公司或各埠分水車無誤特此佈告  
如有欲知者請向本公司或各埠分  
水車無誤特此佈告

豐盛輪船定十一月十八日由檳  
城吉隆坡助十九往海口廈門  
汕頭  
豐華輪船定三月初八日由仰光  
檳城吉隆坡助初九日往香港  
汕頭廈門  
豐平輪船定三月十六日由仰光  
檳城吉隆坡助十七日往香港  
汕頭廈門

代理船票處  
和豐輪船有限公司謹啓

眼科第一

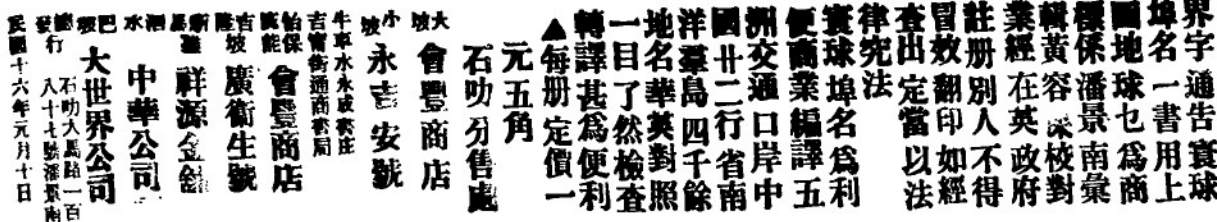
34-1 Hill Street, Singapore  
Special Treatment  
for eyes & piles

眼科第二

本局設在水仙門二馬路  
十四零一即飲火前邊



本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保



精蛛蜘蛛戰大天齊雅

影  
界  
專  
電

○本坡同心益公司覆永安堂  
啓事

頃諸來函敬悉一切此次本號誠實賣志在清消心在藉以酌容惠顧諸君起見故此減價止限於一閱月時期期滿及店中所存之貨品無不賒商之舊書館中舊書局上海書局及之舊書與萬寶興及書行之舊書品均依價還減所以書局明本號之認真減價也但自貨無多存消則本號之志願已償減期有限期滿則賒價之時機已去一購買諸君所求超乎存貨之外或不在減價之時間兩者難兼強求之可能此種商業常識淺而易見改商務書館中華書局上海書局與萬寶興會不以本號減價消存而起干涉也本本店代售萬家藥房價格各自不同有耳眼自富磁瓦斷不能以人籍而混亂價格日前有顧客到店欲買磁瓦打虎標藥以正同買數百部詳錄數部都通鑑所請求超乎存貨之外者矣且也本店同件當日回答顧客曾謂虎標藥存貨無多君欲多買請往牛車水總行自辦更為簡便但本號所有藥品以人籍標為最多君如滿意雖子箭亦可照標等語此乃商場招徠份所應固未嘗指為商而設虎標會經出買諸人也本號正為營業前途計為商人道總計備理由得報端仰各團體各界士女鈞鑒此致 新嘉坡仰光永安堂知照 星洲海濱街同益公司中西藥品書齋行啟

▲中國之正當希望必須予以承認……  
▲如何改變之手續應速切實進行……

世界新聞社譯西人佛蘭克勞靈生氏論文云：上海歷史行將開一新紀元吾人如何瞻此時勢？妥爲應付？最爲急要：上海時局之焦點：爲中國國民願望改變租界之地位：使中國人之政權及利益：得租界當局之正當承認：公共租界工部局：對於此種國民希望：近已宣言于許多方面：表示同情：蓋中國人希望之正當：工部局與一切外人已至必須承認之時期矣。所謂在外人一面應取切實步驟：以解決此問題：而中國勞工及學生方面：亦須知此事不宜操之過急。欲速不達：恐反引起枝節：欲改變租界現狀：須以和平循序之手段出之：始爲中外共同之利：據記者所知：負責作之國民軍領袖及租界當局均抱此同一願望：至於挑釁舉動：雙方均不常有：亦屬不必慮之：惟該判取何方式及如何進行：于和平之序之解決大有關係：中國人天性忍耐：假使談判確以切實解決此問題爲目的者：雖談判拖延較久：吾知華人亦必能耐心靜待：反之：若使華人覺此事並無真解決之望：則反感激潑：引起激昂：自在意中：故外人及之租界當局必須明白表示：彼等確真解決上之問題之誠意：今正在研究互目滿意之解決方法：蓋此不過一手續問題而已：誠以上海爲中國土地：華人願望其政治希望表現於上海之行政：而外人亦願參加於市政及商業：雙方固無不可熟商解決之理也。

•••••

本館專電

▲四月廿七日下午四時廿八日上午八時自上海發

△孫傳芳與蔣介石之和議：未能實現：

△孫傳芳軍隊：急欲渡江：卒被擊退：

△浦口魯軍昨日下午再開炮轟擊下關：下關第二車站月臺被燬：

△北京使團調和南北之謠傳：全無根據：

△上海政治部昨日發出命令：通令上海總商會會長傳筱庵：

△蔣中正決意先行肅清江北之孫傳芳軍隊：然後沿津浦鐵路北上

關於美國之態度：與其  
談：但華盛頓方面：對  
尙遲疑：

民國十六年二月三日

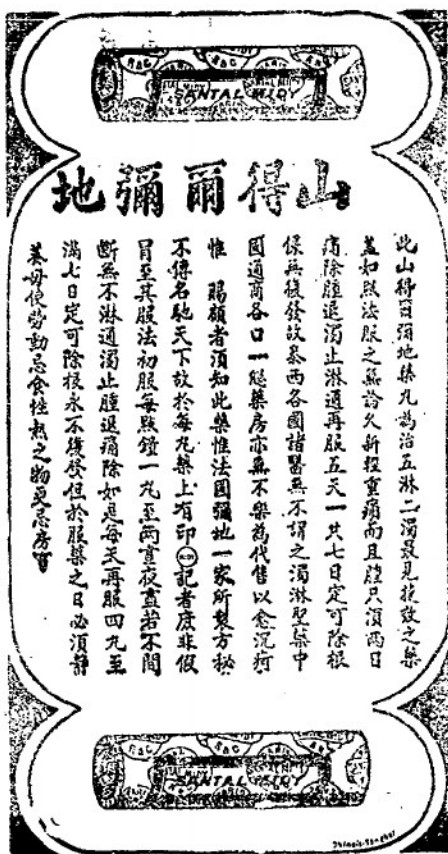
可由各有代理購買

Obtainable At All Dealers  
INDENTING AGENTS

總寄舖及慶全公司

Barker & Keng Chuan

Singapore.



**山得爾彌地**

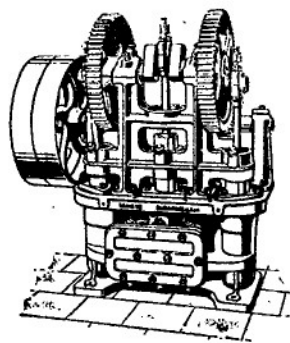
此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥  
蓋如照法服之無論久新重症痛而且腫只須兩日  
痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根  
保無後發故泰西各國皆譽無不謂之濁淋聖藥中  
國通商各口一經藥房亦無不樂為代售以愈沉痾  
惟 賜顧者須知此藥惟法國獨地一家所製方於  
不傳名馳天下故於每丸藥上印有◎記者庶非假  
冒至其服法初服每鐘一丸至兩夜後直若不聞  
斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四九至  
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須禁  
茶母使勞動忌食性熱之物是為要事

► 廣 最 用 効 筒 唧 舉 坦 ►

一九二七年四月廿五號

唯一代理人轉典目拉沙露父子有限公司啓

新加坡 檳榔 吉隆 怡保



種唧筒小管之類均極為  
適用無不滿意  
至于坦舉出品之質料優  
美久已遐邇咸知矣

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

Singapore, Penang Ipoh and Kuala Lumpur.

◀ 損 無 用 易 皂 標 猴 意 注 ▶



全室弄得乾  
淨但不要洗  
衣服

唯一代理人轉典目拉沙露父子有限公司啓

新嘉坡 檳榔 怡保 吉隆

各處商店均有出售獨家經理

請即日購此種最經濟之皂用之

浪費亦不致煩惱

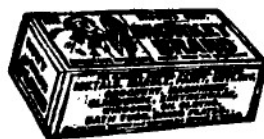
微擦洗之則極易清潔不致

以水濕衣用小片之猴標

適合故四十年來已經萬家購用也

其利益故猴標皂為洗滌之用最為

人人均于第一次用猴標皂時即知



Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the R. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.







◀皂肥之好真質品上界世是也皂肥頭包鳥並頭人 (Burford.) 福勃▶



每包共有雙條  
 三塊係以浣洗  
 之最精緻輕便  
 之布帛亦不致  
 受損如把他與  
 市上出售之任

何種標頭肥皂  
 比較諸君必  
 定知這種肥皂  
 是歷來出品中  
 最優美肥皂便

人頭處發批  
 肥鳥星洲  
 價格廉等  
 上店有售  
 均售路利  
 用君試知  
 諸君一試  
 方之知  
 官之知  
 不謬之  
 特此告  
 廣司公達實理嘉孟路利爹畢洲星處發批

唯一代理人 孟嘉理達有限公司  
 Sole Agents  
**McALISTER & CO., LTD.**  
 S.S. and F.M.S.

三

號二月五年五廿百九千一

# 五洲大藥房

## 人造自來血

▲爲人身之活寶

人身之血爲生命之源，血氣充足則百病不生，血氣虧損則百病叢生。人造自來血，乃由名醫精製，能補血生精，強身健體。凡血虛、貧血、面色蒼白、頭暈目眩、心悸失眠、月經不調等症，服之立見奇效。此藥純由植物製成，無副作用，誠爲補血之聖藥也。

## 助肺呼吸香膠

此香膠專治肺病、咳嗽、氣喘、痰多等症。凡患肺病者，服之能清肺化痰，止咳平喘，使呼吸系統恢復健康。此藥氣味芬芳，服用方便，誠爲肺病患者之良伴也。

## 解毒海波藥

此藥專治各種毒症，如梅毒、淋病、瘡癤、腫毒等。凡患此症者，服之能清熱解毒，消腫止痛，使毒素隨尿液排出體外。此藥效力宏大，服用簡便，誠爲治毒之良藥也。

南洋總代理 石叻 廣源 會豐商店

合士克之提門地

此罐頭克士合乃用最熟之番茄  
製造味香適口能增加每日食品



之美味各罐頭火食店均有出賣

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啟

SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD.  
SINGAPORE

# 保精益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎▲

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚

軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力狀過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有患以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角  
每打十二元

石叻 怡保 庇能 會豐商店批發



## 德國惠斯民良藥

「奇異立止頭痛餅」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重腦偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮腫耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

▲總治一切經痛▲

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭

痛刺 前後無定期 大便閉結 或

多或少 或黃或赤 一月數次 嘔

吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來

腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五分  
每打一拾貳元五角

石叻 怡保 庇能 會豐商店批發

石叻 怡保 庇能 會豐商店批發



# 工商週刊

第九十五期 第二版

南洋工商補習學校出版  
每星期一出版一次

本期編輯主任 童子達

主 張	青年治職業應有澈底精神	童子達
譯 著	現代發明大家安迪薩傳	康鏡波
調查	福建劉五店教育和風俗	林承義
校 聞		
職業介紹		

## 青年治職業應有澈底精神

(童子達)

夫人生之於大地也。不能離羣而獨立。既不能離羣而獨立。自必有賴於羣以生存。如衣也。食也。住也。以及一切可以維持生命。慰藉苦痛者。無一非羣所給予。非我一人之力所能獨成也。羣既分其所有。或費其心力以予我。我亦享之而無所報償。於心安乎。是必思所以報之。而報羣者。即我所以報諸羣也。知乎此。則吾人之應具有澈底之精神。竭盡心力以治職業者明矣。惟此乃社會一方面言之。至若個人欲求於職業界有補足之地位者。則尤非有澈底之精神。專守一業不可。蓋人生無幾。歲月易逝。如以敷衍塞責。朝三暮四。虛耗時光。能堪幾度之躊躇耶。況吾人當此科學昌明。百業紛繁。窮其一牛之精力於一業。且有未能。何況屢易其業哉。昔日美國某少年之失敗者。即坐此故也。某少年者。幼時曾以神童目之。習醫一。謂醫救人不多。改習法政。以救國自命。未一年改習農業。謂可致富。轉學農業。聞某農利厚。盡棄其學而投資從事焉。以無經驗失敗。耗其家資之大半。自嘆命運之不幸。無事可為。則居近兩年。復棄商。營地產業。稍獲利。收買田莊。又改農。然至此年已老耄。無能為矣。而繼繼鐵大土卡乃奇氏執轡。牛耳之史伯華氏。設非彼當時於工科大學畢業後。不嫌工資之低廉。執役之勞苦。專守一業。研究化學。分析礦。發明新藥。何能為鋼鐵業和托斯



## 現代發明大家安迪薩傳

(譯自Scientific Art at Business Name)

當安氏往波士頓之時。曾於該處購得英國著名物理化學家法耳代氏之全集。益致力以從事試驗。彼之第一張專利執照。乃於一八九九年六月一日獲得。係一種機械為國會開會之時。各會員祇在其座位將該機械之電紐一壓。同時則可以計算票數及紀錄票數。於是乃快之至華盛頓。美京希望得受人之歡迎。爾記知竟大失所望。蓋彼等(即國會職員)告以照例投票所費之時間。乃係公認之遲延事務方法。(意即不必用機械)此後安氏乃自覺欲發明一物。必須為用較廣者乃可。當彼決定離波士頓欲至美京之時。彼之經濟本甚拮据。乃留其書籍器具為債務



## 劉五店的教育和風俗

(本校前集學生林承義稿)

敝鄉的小學校。名光華學校。是蔡榮師範畢業生林承志做校長。辦法頗有。一點和英美小學相同。學生約一百餘人。分做智仁勇三級。程度為高小小學和初級小學。可自初小一年級升到高級小學六年為止。學生也有自治會。做維持學校秩序的機關。在兩年以前是沒有的。這也就可見學校的辦法不獨呀。此外還有女學一所。名義秀女學校。辦得也有點意思。已經把敝鄉那些不知不覺的女孩子。變為有知識的女孩子。知道讀書的益處。也知道國家的危急。努力前進。這不是一種偉大無量的功勞嗎。這二學校經費。有的由南洋同鄉捐款寄回的。也有陳嘉庚先生補助的。這就是敝鄉教育的大概。俗語說。習慣。好的習慣傳給後人。後人也就得了無窮的利益。反之把惡習慣傳給後人。後人也要受無窮的損害。敝鄉風俗好的。為停喪無傷。可為立身的平實。壞的如守舊迷信等事。雖然現有男女學校。風氣漸開。但是至今還未破除淨盡。這種迷信。風俗。處處有。我們鄉間還是格外盛行。大概迷信的事項和名譽相同的。還是多一點。好像那些祭神祭鬼。求雨平安保庇。還是一種最普遍的迷信行為。

這種迷信。害人不淺。如太平洋的深度。都還比不上。諸位請到迷信的害人。幾乎可以誤要掉下來了。待我慢慢兒對諸位先生以及同學說一說罷。這種迷信。應該盡心努力破除。真真。去年我的姨丈和我的舅爺都死在迷信裏。我的姨丈染着霍亂症。這種病症可說得很。可以一染了就不多。無法可治。但是那些老人家。以為不要緊。在那邊問問佛。不去請醫生調治。不久就死了。可恨不可恨。我的舅爺呢。是染着虎里拉症。還是不快請醫問藥。仍是問神問佛。也就死了。這種迷信。一定要快些設法。破除得清淨。不再遺毒後人。這幾件事都是我回家後查問的事實。隨便記起來。不詳不盡的地方。尚希諸君原諒。

運動會已積極進行 本校為勸體育助運動會

一事：曾數誌前報：現在該會業已籌劃就緒：名稱本校第二屆運動會：并發出徵求會員簡章：向各科各級實行活動矣：茲將該簡章內容照錄於左：

本 第三屆運動會徵求會員簡章

本校以學生不素運動成績：會合表演：藉以互相觀摩：而促進體育之目的：

開會日期 陽曆六月五日

運動種類 分個人團體二種

個人 (一)二百米賽跑 (二)二百米賽跑 (三)四百米賽跑 (四)八百米賽跑 (五)一千五百米賽跑 (六)一千五百米賽跑 (七)一千五百米賽跑 (八)一千五百米賽跑 (九)一千五百米賽跑 (十)一千五百米賽跑

團體 (一)接力賽跑 (二)籃球 (三)足球 (四)排球 (五)網球

運動員 凡本校各級學生均得加入一個人競技以體育為標準。分各級甲乙丙丁四組。凡體重在一百二十磅以上者為甲組。一百磅以上者為乙組。八十磅以上者為丙組。六十磅以上者為丁組。團體競技則以級為單位。

新訂規則辦理 各項運動裁判規則：悉依照遠東運動會臨時發表

報名日期 自四月廿五日起至五月十五日止：概不收報名費：

## 職業介紹

本報為便利我華僑商店聘請職員：或無論何人欲謀相當職業起見：特設職業介紹一門：凡欲徵聘職員者：如將店號住址及所需之人才與條件開列示知：與欲謀職者如將姓名年歲籍貫住址及經歷來函說明：本報即代為發表以盡介紹之義務：不取任何報酬：惟稿件字數不得超過五百字：來函請加蓋圖章：封封交本坡英界街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊社便安：謹此奉佈：務希各界注意

### 聘人

茲有某樹膠製鞋廠：欲聘專門技師：薪金從優：倘有此項經驗者：請駕臨接洽：

本坡吉甯街四十號 德光行

### 待聘

第國人年十三：曾任煙草公司七州府推銷員玉職：能操各色語言：欲推銷員職務：

本坡和山水一七二五號源記宅 沈曉山

### 待聘

鄙人係廈門人：卒業上海東華大學：擅長國語英文日文數學理化：底充教員秘書編輯書記等職：

本坡陳嘉庚廣源街 陳少麟

# MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百五十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座轎車	每輛三千二百六十元
小轎車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛壹千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛壹千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟

册註地民殖峽海在

## 酒池蘭萬敏羅葡國法正

匿哥

西蘭法

池安萬葡正

池安萬等上

人理代一唯之臘香門蘇及府州七

### 司公限有德實莫



羅敏萬  
蘭池酒

羅敏三星  
萬蘭池酒

大酒庄 及其他 路車馬 鄭發緯 東 錦安公 水車牛 振興源 門仙水 新泰永 路馬二 乾元 路馬大 永康 街中 永興 廣漢八十 振源 宮天代 新成榮 銷處 實叻分









# FOUR AGES

四  
點  
牌  
香  
烟

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



造製葉淨上頂選揀

◁ 司公限有草煙美英 ▷

註國英在

此藥丸創於  
一千八百十  
四年為世界  
上最靈效之  
日漢藥也專  
治五淋白濁  
尿管腫痛尿  
三點鐘內立  
見奇功利便  
兩天定能痊  
愈何無復發  
有患斯症者  
宜購服  
南洋總代理  
星洲會豐商  
店  
總發售處  
均有代售

陽痿一症皆由其本不足元陽傷耗精竭其地其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元氣虧損以遇勞損竭則有此疾若再失於調理甚至優及妻根真可憐矣今總醫生倪製育育育固本片專治此症最為靈驗此藥用育育育樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜其元氣充足精神為強近老還童餘藥可謂真第一靈丹也生家勿輕視

**服法** 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

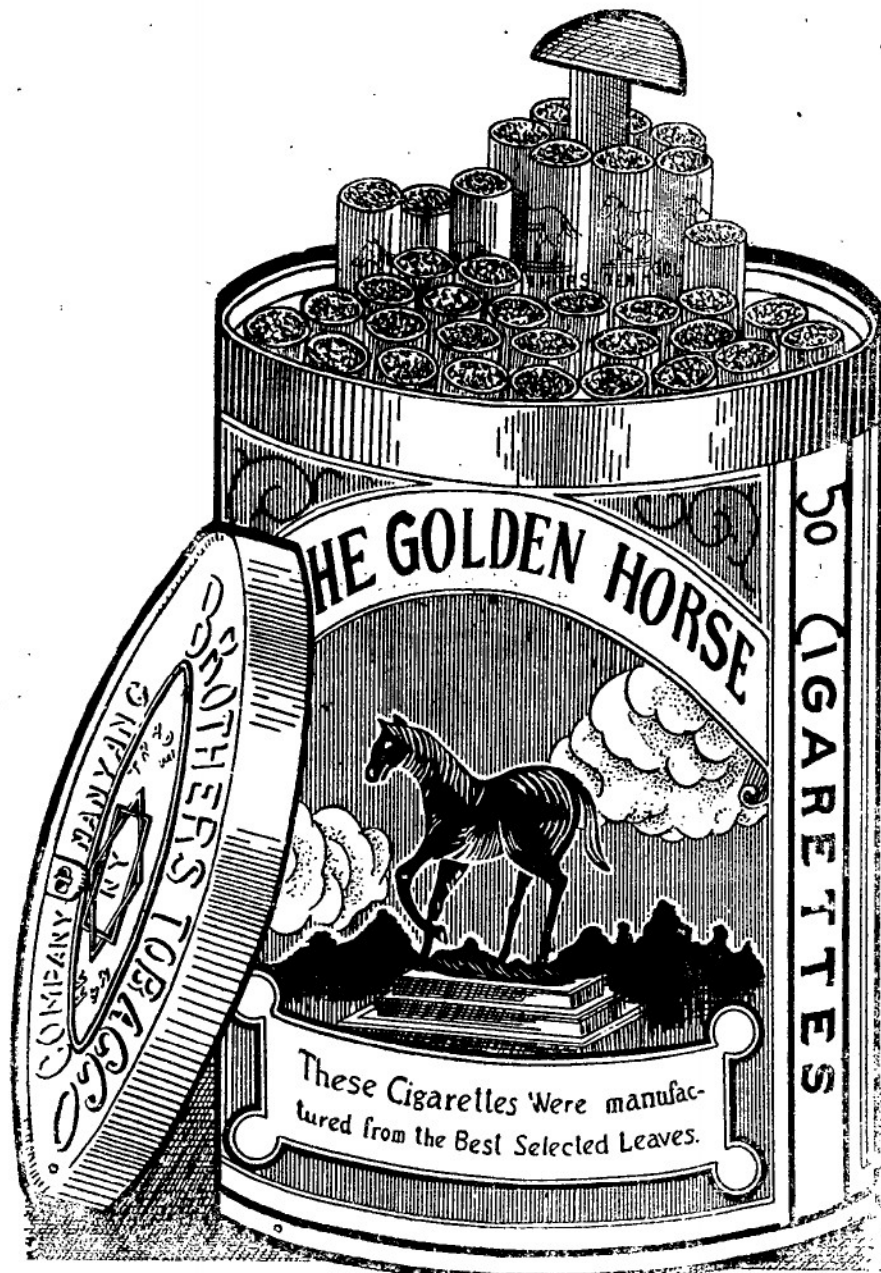
每筒價銀壹元五角 每打壹拾伍元  
各埠均房均有代理 大幫此發特別克己

**總發行香港永樂街瑞昌西藥行**



# 新到金馬香煙

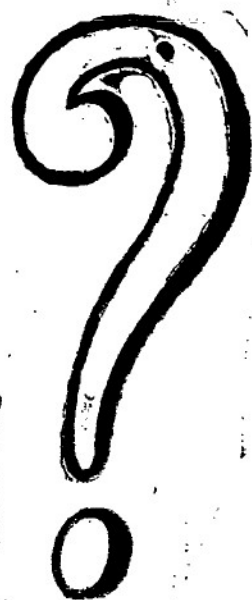
## 老牌香煙



## 天下馳名

# 扯旗放砲聲名雙桃煙





試問誰是

煙卡之王

香純

紫寔

耐燒



有此三大特色惟

推達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之





日七廿月三年卯丁

守正

此散專治外感風寒身熱燥  
現一切六淫不正之氣凡外  
感發熱頭痛及週身骨節疼  
痛等症一服之有捷效性味和  
平不寒不燥誠居家旅行不  
可少之聖藥也

總發行所汕頭化樂公司

洋商  
原為  
律改  
價自  
一號  
新名  
此名  
貨才  
品精  
影於  
財榮  
若日  
內地  
意順  
賤順  
務求  
稅務  
舉加  
擴充  
坊至  
用外  
採辦  
如外  
治久  
等久  
貨多  
運寄  
各公  
司理  
事項  
自製  
運寄  
本署  
官啟

化驗  
汕頭  
公證  
董事

爲通告事本行第十屆週年大會照于五月三日(星期日)下午二點三十分在本城中街九十四號總行內舉行再者本行之轉讓股票應爲預備分紅計將由四月二十五日起至五月三日止停止記賬特此通告  
和豐銀行秘書許業明奉命啓  
英一千九百二十七年四月廿五號 九

粵者文慶等爲組織南洋討外國會黨進行籌備  
討期召集本坡及附近地方汀僑開籌備會議職  
員專由編處分區外埠僑衆見候得多數贊成即訂  
期召集代表大會(謂各埠遠近代表來星)以昭克底於  
咸使聞知前第一次開會對於吾同僑衆從調查召集用  
時登報通告凡我丁南人邑同僑(如永定上杭長汀  
連城寧化武平清流歸化)現住本坡及附近地方  
者請於十日內(限四月三十號截止)到大坡牛車水崎  
永安堂藥房對面或大小坡大馬路萬山棧藥房內報名  
註册(如本人不能親來者可將姓名(籍貫)(年齡)  
(住址)(職業)(通信處)分別列明直送郵寄報名召集會  
務人員交齊各處均當樂意勿誤)俾便僑界召集會  
議事關吾汀益公共利害幸勿等視等是所企禱

組織南洋討外國會發起人胡景虎等謹佈

民國十六年四月廿三日

本公司開張伊始 適逢舊歷新年  
既蒙僑胞熱烈光臨 踴躍賜顧  
感激之餘 殊深慚愧 蓋事屬  
草創 千頭萬緒 菜式茶點 時  
虞未妥 使役招呼 間或未週  
本主人深爲抱歉 亦當爲同胞所  
共諒 今者大加整頓 特別改良

**Southern Hotel Limited,**  
 Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore  
 Tel. Address: Namthin Singapore  
 信箱 Post Box No 1038

以副各界雅意 至於菜式之優  
美 茶點之精良 地方之清潔  
房間之幽雅 惠顧諸君 自有定  
評 毋庸本主人喋喋也

**新嘉坡** 大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒樓有限公司啓

民國十六年二月七日

○中華音樂聯合社鳴謝捐款

深免附數言以當金石同儕君子倘亦有熱  
 心自勵而聞風繼起者乎 本社同人願代謝  
 育兒堂董事以謝

胡文虎君樂捐銀二千元  
陸寅傑君樂捐銀一千元

新加坡中華音樂聯合社謹啓

海  
角  
詩  
人  
李旦 候、曙  
林楚楚  
主  
演  
(本十)

三年以後  
主演  
(本二十)

諸君看第一次出品「玉潔冰清」與希望不負的負。次出品「和平之神」雖知道民新影片公司的出品是高級別家一級的現在這二片是該公司特費巨大金錢并無限心血攝成的其成績之優美可免多贊而可以明白的片已抵星行將開映幸注意注意

新人影片公司特別攝製的巨片

金縷恨

(本十二)

主演——合演者著名之明星十餘名

這套片描寫全國賢愚貴賤階級之生活并各項動作堪稱國片從來未有者

佈景堂皇寬空前絕後不但內景爲特別建築外景則國內諸名勝無不搬入

服裝精美亦則片所未全有據各款新式時裝以及全套珠彩該片已抵星不日開映幸勿失之交臂

△主治各症

胃虛氣弱	耳聾耳鳴	心神彷彿	酒風胸氣	風濕癱疾	氣血兩虧	面黃肢瘦
夜夢遺精	多胸夜尿	四肢麻木	氣虛水腫	腰骨酸痛	企頭暗病	手足寒冷

南洋批發處 叻庇能怡保實叻

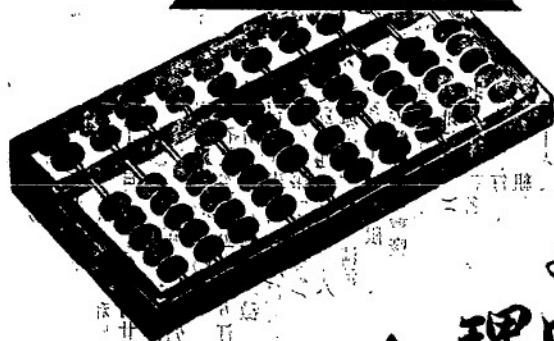
[illegible]

久咳成癆

應拍歌久以水  
以不止而後止  
打本節節節  
莫屬防節利神  
射則足也才不  
許若若若若若  
內有勝負為一  
要受其本本本  
所可有勝負也  
都包內無勝負  
受領樂節步節  
為是

五八九話電 總 同 總代總 號二十三時門崗舊在湖區

一九六八年八月四日



美味而  
理財

▲每天弄菜須要算盤一打

人々都愛吃好強可不打動對財不行那麼新怎麼樣就可以吃著好吃會得理財呢這是容易的事我勒?翻把近來很時興的調味料味的素蘭蘭醋弄來吧不但好得好吃減省了手工和費錢而且與身體強壯得多了所以使用味的素來打動著其錢子元可謂美味而理財的暗術

**精粉 調味**

味の素



此乃能  
令爾時  
覺康健  
之利酒  
請早試  
用必能  
增進爾  
身體之  
康強無

# Hall's Wine

當爾新病  
初愈自覺  
身罷疲困  
之時當調  
身輕體弱  
常覺不安  
之際應飲  
夏露氏之  
補酒便可  
規復爾之  
氣力此著  
名之補酒  
可令血氣  
強厚而勇  
健筋肉有  
力而耐勞  
全身富有  
新生機體  
醫生每舉  
病人飲用  
夏露氏之  
酒者良以  
此酒之一  
點一滴滴  
有補身之  
功始而

唯一主人英京士提芬  
士密士有限公司啓  
一九二六年十月十三日

▲開張 本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次飲之酒辦者甚多以為酌飲之用凡購大樽一打者便可得此贈品購酒時請索取之可也

此著名之酒可由各上等藥店及酒商與本坡絲街一二四號門牌之亞東方貿易聯合有限公司購買



自 製 霜 雪



士埃堡白熊標罐頭牛乳油  
是所有牛乳油中之最良者  
此油來自澳洲（俗稱新金  
山）油質不變換自出市  
以來歷受中外僑民歡迎

**SOLE AGENTS**

**Singapore Cold Storage Co., Ltd.**  
**SINGAPORE**

各火食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有限公司

隨時均有存貨備辦

**特此佈告**

**SOLE AGENTS**

**Singapore Cold Storage Co., Ltd.**  
SINGAPORE

民國五年七月一



皇室御食品中如嘉粉蘇粉  
實最寶貴食品中之最上品  
因皇親皇族之服食上諸  
君其身段既狀免不遷移於  
最青最院則用皆佳成  
者實此故也則諸君若  
最善之食品當推此粉  
墨色對於諸君豈非如君  
王之律寶乎  
請即購用皆妙蘇粉以爲  
諸君孩孩之食品則其筋  
肉骨骼必以及其他之身  
狀尤必可日趨於強健發  
育也







### ◎廣州當局維持治安之布置

▲形勢愈趨嚴重

▲軍警巡查之情形

▲檢査郵電之嚴密

廣州省黨部：及軍政兩界：以共黨利用農工兩界為... 廣州當局維持治安之布置... 形勢愈趨嚴重... 軍警巡查之情形... 檢査郵電之嚴密... 廣州當局維持治安之布置... 形勢愈趨嚴重... 軍警巡查之情形... 檢査郵電之嚴密...

人員辦理：軍警之出巡：愈加嚴密 是政府於地方治安：已極極布置：試問事故從何而起：彼一般... 廣州當局維持治安之布置... 形勢愈趨嚴重... 軍警巡查之情形... 檢査郵電之嚴密...

### ◎廣州快訊

續收輪渡加一軍費... 廣州當局維持治安之布置... 形勢愈趨嚴重... 軍警巡查之情形... 檢査郵電之嚴密...

▲孔祥熙四日十二時在財政部舉行就職禮... 廣州當局維持治安之布置... 形勢愈趨嚴重... 軍警巡查之情形... 檢査郵電之嚴密...

## 奇可止咳丹

咳嗽果難治乎 曾否服過止咳丹

夫醫藥一門全憑實驗如徒有其名而無真功則則係家人之親亦難望其藥用而況於外人乎抑使該藥靈驗非常則遠近如外埠亦不惜郵費而函購服此蓋效驗遠傳人能堅信有如本號之止咳丹是也此丹之所以得諸君歡迎者因其藥性中和又肺胃肝腎俱能顧及以此只曉除痰化氣者不同無論寒熱咳嗽初久乾咳喘咳等症俱神驗與常藥迥異孕婦服之亦無禁忌奇可止咳一門及婦科等症皆多年深於閱歷然後得其奧妙加以本號營業多年久已藥名馳名者試之便知奇可之藥可謂諸君信用者也 每盒六包價五角

## 皮膚病限定時候見功

調胃力係煙酒客之寶

此藥皮膚病治各症皮膚血毒濕熱癢癢等限一分鐘見功抹抹清涼香氣入心不傷胃也 二包半

## 血燥濕熱的仙丹

頭痛散的確係第一

此丹去濕清熱解毒後小肚痛凡手足困倦花柳未治皮膚血燥濕熱大便結結婦女白帶等症一服即愈舒暢月四次常備衛生之藥與別不同每盒一角

## 黃金油治牙痛神效

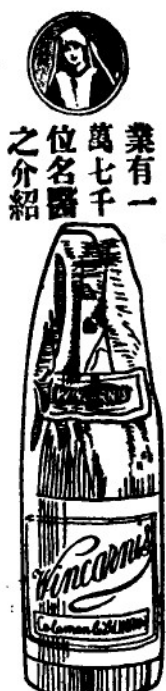
此散每包重量一分六厘而功效則勝過別家二分七厘之藥寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮久貯不變治牙痛牙痛神驗異常價八角每打八角

## 葉奇可專治婦科咳嗽內傷等症

專辦正紅花油白樹油

紅花油白樹油每有偽假誤人本號貨真價實不買假貨

海山街四十六號葉奇可啓



業有一  
萬七千  
位名醫  
之介紹

務須購飲文家宜酒  
認明標上之商標與  
名稱各藥房酒庄均  
有出賣

●能增進爾之氣力精神及智慧

請飲名馳環宇已有四十年之久文家宜補酒便可得身  
體之強健

病後待補精神疲乏及其他各種損身之疾病已有一萬  
七千位名醫介紹購用文家宜補酒

文家宜酒質清正乃天然之補品補神補血能令用者接  
受新生命

如身體孱弱周身不遂均宜飲文家宜補酒於飲用之後  
便可規復爾之康健而成一健全之人也

一九二七年一月二十五日

（四）

**WINGARNIS**  
"The Wine of Life"

Sole Agents for Malaya:—

Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

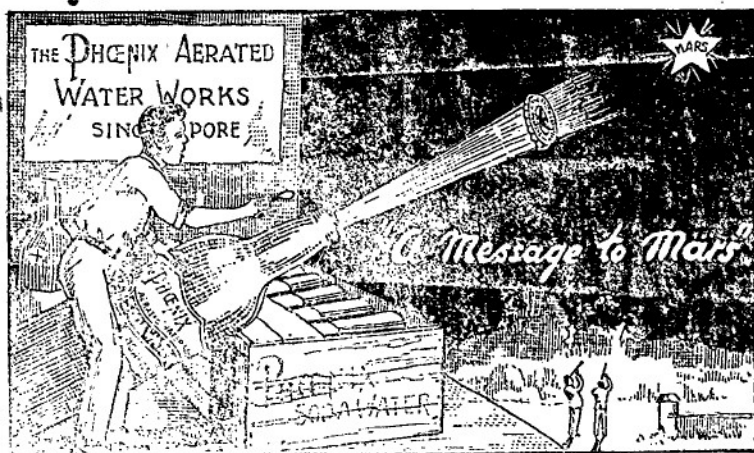
**香味常存**

此四七一香水乃他不可或少之  
化妝品不過數滴便可令人之精神  
煥發周身舒暢矣在寒暑場中天氣  
酷熱應備此香水之芬芳當  
能令爾毫無疲困之狀  
在遊園時之交際場中爾當能感覺  
此四七一號果則香水之美處自  
法國革命時代迄今此香水秘製之  
法從未有人識透購用時提防假冒  
劣貨

此香水之樽常貼藍與金色的  
商標  
自一七九一年起已名馳遠邇  
遠東及印度之代理人星洲友達大  
樓內拉勃巴勝公司啓

Representative for the East and India: Robert Nee Hongkong Bank, Singapore.

**Eau de Cologne**



酒是得一份的飲家  
汽水是那羣衆們的飲料  
可是那交際的場中  
飲汽水多還飲酒呢  
鷹標的汽水  
氣味最芬芳的  
水質最清潔的  
裝璜最雅潔的  
他仗着三般的本領  
博得羣衆的歡迎  
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告  
大坡牛車水戲院街 電話四五八二

交際的明星

時之池電入

NO 950  
**EVEREADY**  
UNIT CELL  
FOR FLASHLIGHTS  
NEW YORK, N.Y.  
MADE IN U.S.A.

**EVEREADY**  
(力光射之遠極有具)

手電燈用處極廣是以前  
即將爾之電燈用(時備)  
乾電池加入一便可令爾  
燈常便應用矣  
(時備)手電燈及乾電池  
實較爲耐用

八廿月四年七二九一

○平耀結束大會廣告

乙丑年冬本會提倡同梓聯誼其時適蒙君嘉種  
同國之便會以公議以全權交蔡君料理一切今  
各處平耀結船已到歸梓陰曆二月廿六日拜六下午二  
時在本會館開結束大會凡我鄉僑胞屆時祈即撥駕早臨  
共襄一切爲禱

▲請案列左  
一 蔡嘉種報告經過情形  
二 存款三千七百一十九元八角自丙寅九月初七日寄  
金門輪船公司應如何安置請案公決  
三 請舉人調查前後賬目以昭慎重 并十一  
金門會館籌辦平耀部  
臨時財政人蔡嘉種  
民國十六年四月十九日







牛水▷

此水係由香港乃英界與英界之棧中各貨店  
棧棧店中各貨店乃英界與英界之棧中各貨店  
每二星期即日新貨到門合應各丹士存  
凡欲知價格詳情者可自下唯一輸入商問  
一切





◀ 用 應 病 疾 ▶



一九二七年二月廿八日

奧萬施萬蘭池酒各處均有出售

無論何人均須于家內存置(奧萬施)萬蘭池酒一樽以防疾病之驟發及意外事此真庄老年法國萬蘭池酒乃於意外時救急之最良及最易見効之酒



司公草德飛金  
海 上 國 中

(煙)(香)(標)(鹿)(略)(金)

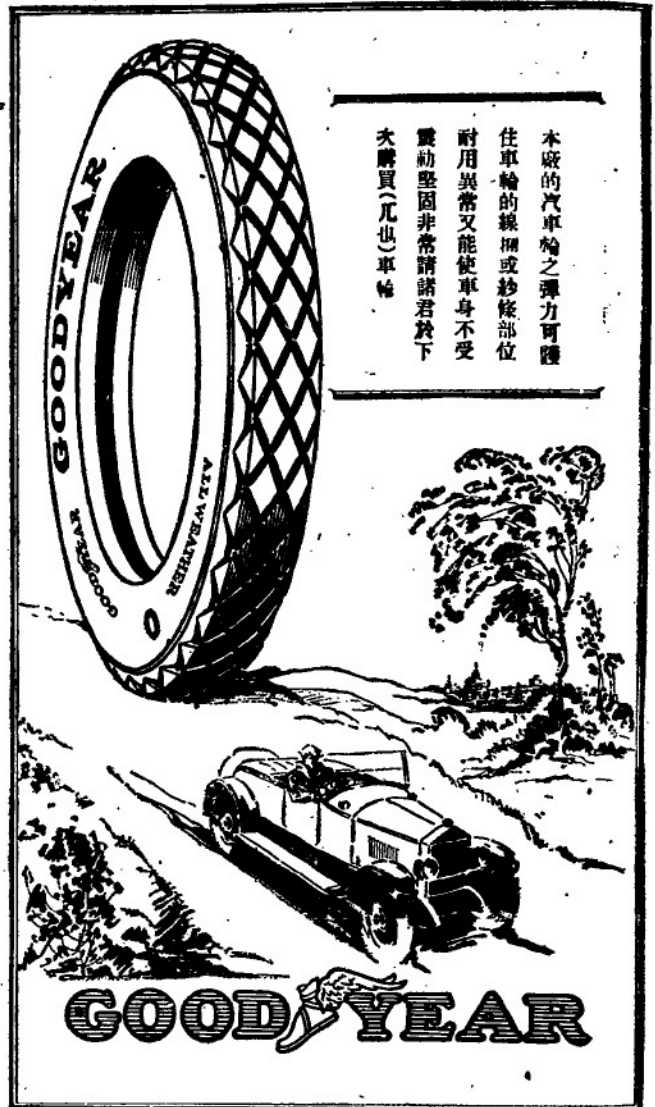


十枝庄

十枝庄

此煙出世 氣味純美 最合衛生 提神醒胃 取價極宜 裝式美麗 暢銷國貨 僑胞嘗試  
英振興公司 總發 處 謹 啓  
新加坡 坡 城 一 十 年 五 月 廿 五 日

用適均季四年一輪車汽(也兀)



本廠的汽車輪之彈力可隨住車輪的線網或抄條部位耐用異常又能使車身不受震動堅固非常諸君若於下大購買(兀也)車輪

二 輪 車 汽 也 兀

Gaiety Picture Palace  
池 牙

SURINA THEATRE  
那 靈 蔚

本日起至四月廿八日星期四止每晚九時開映最近出世之名片  
▲昨晚七點半  
母帥之義 一至四集八大本  
▲二時九點十五分  
浮家  
井在色 最新裝束等時色

▲頭七點半  
百代時事  
笑劇  
水底的金 第五六卷四本  
▲二時九點十五分  
奇異的羊  
惡魔  
本拜六禮拜均有日戲準下午二時半開映券價概收半價  
本二時

○承退聲明

啓者郭柏源曾于洋羅北港地方建置膠園一所近因志圖別業願將該園項與李承承受所有該園以前欠人欠等事祈于一星期內前來理會清楚逾期乃係自誤與承項人李奎無涉自歸割後該園概由李奎自理恐未週知特此佈聞此佈  
退出人郭柏源 李全啓  
承項人李奎 李全啓  
民國十六年四月廿六日



啓者鄙人郭水源籍福建惠安縣人自置金和興帆船一艘備貨來叻發兌寄銓碗店口港茲訂五月間可以解纜回唐因念我國父老兄弟如昔江安惠安各屬先嘗到此謀生不幸幾年異域者難以數計其眷屬迄今欲拾骸回籍還國者又感各等不便鄙人有鑒于此是特詳請駐叻中國總領事官允予給照保護隨運歸原土以安先靈事已安行至望我僑胞如欲其眷屬還回祖國者可到小坡吉寧街牌三十三號英協利內面商一切并當向居留地政府給准字為憑俾便開工妥拾骸骨但數金和興帆船回國之地址乃至白奇港為率凡要買者務著其家屬到白奇港起而庶不致悞

民國十六年四月廿五日

郭水源謹啓

遍體濕瘡



胃不消化

此小兒胃弱是定及服用嬰孩自己藥片始獲痊癒  
嬰兒及小孩往往多患諸病或乾瀉或嘔吐或食積不化  
或腸內積滯所至也每因飲食不合或過飽之故若以嬰孩自己藥片  
使其胃清滯有序則皮膚諸恙立即全愈皮膚光澤無病矣  
即如山西平遙縣家三源富源號教養先生  
云小兒胃弱不消化可為慮矣余曾示云小兒  
自服用嬰孩自己藥片立見功效後  
身強體健飲食亦漸次增加夜間亦安睡  
如現下小兒身壯體健前數倍嬰  
孩自己藥片乃是康士醫生為嬰兒及小  
孩特製之藥片即如嬰孩自己藥片及小  
孩結 肚痛 嘔吐 驚風 寒熱 傷風 驚風 痰厥 出  
牙各症皆能治癒者請速購 寒熱 傷風 驚風 痰厥 出  
凡均有出售或向星嘉坡萬興街康士醫生藥局函購每一瓶叻  
良六角六瓶三元郵力在內

○上海尊孔大學捐款表揚條例

一 凡捐款十元以上者為推為本校捐辦人其子弟  
及家屬均永遠免納學費並收錄銅像紀念特  
製銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大三  
十二寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

二 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十四寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

三 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

四 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

五 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

六 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

七 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

八 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

九 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

十 凡捐款五元以上者為推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並收錄銅像紀念於校園中并  
贈銅片五張懸於本校禮堂以資表彰更贈放大二  
十八寸玉照數張掛於禮堂列事蹟於本校成立紀  
念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

民國十六年四月十九日 (廿)



唯一輸入人伊亞  
紗直有限公司白

O. K. CEMENT.

○招徠廣告

此土敏土係由歐洲製造  
極合熱帶之用且多係用  
為製造三合土及一切高  
等工程者也此土係貯藏  
於堅固之木桶內連皮每  
箱重四百磅淨土重三百  
七十五磅且近來購用者  
日衆大有求過於供之概  
諸翁光顧請向新嘉坡萊  
佛士基門牌三號伊亞紗  
直接洽可也此佈

Sole Importers,  
THE EAST ASIATIC CO., LTD.  
NO. 3, RAFFLES QUAY  
SINGAPORE.

Wood Preservative

NOXO

And Stain

此油可保護各種木料特別製成以  
防護木料免除虫患朽爛及變壞且  
可殺除白蟻木菌等侵蝕油掃之後  
能侵入內以保護之

全馬來半島之園口承建家及政府  
各部皆購用之

有一、五、十及四十加倫桶庄

唯一代理人牙直利有限公司

(在三州府註冊)

Sole Agents  
GUTHRIE & Co., Ltd.  
Incorporated in S.S.

品飲之生衛合及神提最是酒卑的良優



酒不第為一最上之飲品實於爾身體之健康大有裨益也

市上所售的卑酒多矣但多數係用化學  
品製造大有損害於人身購時不可不提  
防之也第一好的即此T卑酒

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.  
Incorporated in S.S.  
Singapore.

(在海峽殖民地註冊)

唯一代理人牙直利有限公司



住亞米連街  
一一二號即  
(同德書報  
社) 街德律  
風一千九百  
號  
馬英展覽會  
得第一獎牌  
Eastern Studio  
1-2 Armenia  
Street  
Phone No.  
1900  
李鏡相  
仁影師  
民國十四年  
舊六月

北京 終不  
單獨  
二十  
動作  
其後  
北京

石料  
提出  
住山

二  
：：  
：：  
遇：

江廿  
受上  
過二

均英  
加江  
廿

二  
幸二  
云釋  
在約  
等約  
被罰

等實誠非常贊成交還一切租界：不過在今日之情  
：公共租界實爲彼等僅有之避難場所：彼已向彼  
祖國担保南軍並非反對一切基督教：不過彼等現  
被逐出家：且被剝奪去一切財產所有權而已：

福州人齊水妹：二十七歲；後得本坡中華總商會福州會館興化會館及陪審員周福星等入稟請督憲開釋：謂齊水妹被判死刑：實是寬抑：現已於本月十日

### ●府案一束

▲搶車被罰 華人青年某無賴之領袖也：被控日在橫鐵盧賣力兒有一人乘足踏車經過：即上前

才不美彰只得乘車而往用特贈此香情形不復累上  
告同僮通知俾勿受其所欺焉  
民國十六年四月廿八日  
鍾翰謹

1. **Introduction**



丁卯年三月廿一日 頁四第 報 叻 四期星 號八廿月四年六十國民華中

醫士醫眼科者生特印此皮膚瘡者不計其數凡瘡於惡毒痢症則皮青筋脈痛印瘡芒果疔痔瘡一切花柳五年久瘡各國人士稱為妙手俱用印皮最良醫法與別不同痔瘡等症用刀針不藥數症應無有復發之患本醫局置書者俱有證書為據上迷諸館倘蒙不棄者其者贈以醫藥富者取回藥資以濟時為目的諸君如戚友有患來醫可見吾醫之不勝實三也

本局設在本館門二馬路先十四層一即救火館邊